

# LA TRIBUNA

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**  
 Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
 Provincias, trimestre..... 5 »  
 Extranjero, trimestre..... 10 »

**DIARIO INDE**

*Información - Literatura - Ciencia*

Fundador: S. CANOVAS GERVANTES

## ASPECTOS ESPAÑOLES

### Sobre el descubrimiento de América

Los españoles aprecian todo lo extranjero y menosprecian lo propio. Esta verdad que contradice a la fama que pinta a los españoles como altaneros y soberbios, ha tenido aplicación en uno de los acontecimientos más famosos de la historia humana. Mis lectores se habrán preguntado, cien veces por qué, cuándo y por quién se dió el nombre de América al nuevo mundo descubierto por Colón. Habrán oído y aun leído que por haberse llamado «Américo Vespucci» el primer navegante que descubrió la Tierra firme ó continente de América, de modo que Colón sólo fué el primero en descubrir las Antillas.

Esta respuesta hállase hasta en libros españoles de la primera mitad del siglo XVI. En el «Phisices Compendium», de Pedro Margallo, impreso en Salamanca en 1520, se lee ya hablando de las partes del mundo: «La primera, Europa; la segunda y mayor, Asia; la tercera, Africa, y la cuarta, «América», descubierta por Vespucci, «ab Vesputio inventa». En la traducción española de la Geografía de Pedro Apiano, Amberes 1548, se dice que se llamó América porque «tomó su nombre de Amerigo, inventor de ella, pues la halló en 1497».

Y con todo, en España, en su propia casa, tenían los españoles documentos fehacientes de que nada de esto era verdad. Colón fué el primero que descubrió el continente por la parte llamada Pavia, en 1498, mes de

Agosto. Vespucci no hizo su primer viaje al Nuevo Mundo hasta 1499, y no como piloto, sino como comerciante, que contribuyó a la expedición, y como curioso de ver nuevas tierras. El mismo lo dice así. Los que mandaron la expedición aquella, que descubrió las costas de Venezuela fueron Alonso de Ojeda y Juan de La Cosa. Y ya no navegó más Vespucci por cuenta de España. Después Bastidas y La Cosa descubrieron hasta el Darien, en 1501; Vicente Yáñez Pinzón descubrió el Amazonas en 1500; Diego de Lope, el Sur de Santa Cruz, el mismo año; Colón, la tierra de Veragua en 1502, y Pinzón la misma hacia el Norte, con Juan Díaz Solís, acaso en 1502.

¿Quién, pues, inventó el falso viaje de Vespucci, hecho en 1497, por el que se halló el continente americano por primera vez antes de dar con él en 1498 Cristóbal Colón? El mismo Vespucci, el cual, mientras los descubridores españoles no mostraron jamás tener la menor idea de lograr fama con sus empresas, escribió la falsa relación de su imaginario viaje de 1497, «affin che la futura età abbia ricordanza di me», con el fin de que la posteridad se acordase de él.

En 1503 ó 1504, se imprimió en París una carta de Vespucci en la que aparecía como el primer descubridor del Nuevo Mundo. En dos años alcanzó doce impresiones en latín, siete en alemán, una en holandés y otras en francés ó italiano. En 1507 se publicó



**COMO SE HACE LA GUERRA.**—Soldados franceses, distribuidos en pequeños fosos de la primera línea de fuego, y preparados para un combate. (Fot. LOUIS H.)

en Saint-Dié (Lorena) una «Cosmographiae Introductio», y como apéndice «Las Cuatro Navegaciones de Amerigo Vespucci», obra que se reimprimió mucho y corrió por toda Europa. En ella se confirmaba Vespucci como primer descubridor del Continente en 1497, y proponía el autor de la «Cosmographiae» que se diese al Nuevo Mundo el nombre de «América», por haberlo descubierto Amerigo Vespucci. El cual Vespucci fué un impostor

al hacer creer al mundo semejante embuste, y los españoles fueron unos sandios en dar crédito a esta voz venida de fuera, cuando en casa tenían los documentos que probaban la impostura. Los cuales se publicaron cuando el Centenario de Colón de 1892, aunque ya dieron a entender haberlos conocido en el siglo XVI, el cronista Antonio de Herrera, Miguel Servet y otros varios. Pero a los nuestros no suelen atender los españoles, por ser nuestros, y en cambio, abrazan sin más cuando viene de fuera, sólo por venir de fuera.

A cualquiera se le ocurre pensar que para escribir la Historia del descubrimiento de América hay que buscar documentos en España. Y, sin embargo, por no hacerlo así, los mejores historiadores modernos de fuera de España, han pretendido rehabilitar la buena fama de Vespucci, que ya andaba bastante por los suelos. Los documentos principales son el pleito de Diego Colón con el Fisco, publicado en 1894, y la Pesquisa contra Ojeda, publicada en 1892. Aquel mismo año publicó Fiske su «Descubrimiento de América» rehabilitando a Vespucci, conforme lo había hecho en 1865 el brasileño Varnhagen. Significó con el mismo propósito el italiano Uzielli, en 1894, y luego el francés Vignaud, en 1917. Este último historiador cobra hoy el barato en esta materia, y ni él ni los otros se han enterado de los documentos publicados en 1892 y 1894 en esta España, de donde no puede salir nada bueno.

¿No habrá algún español que salga por la verdad?

Sí, y ya ha salido por ella. D. Segundo Ispizua acaba de publicar «Los vascos en América, t. VI, Descubrimiento», 1918. En esta obra se pone todo en su punto con verdadero conocimiento de autores y documentos. De su lectura he sacado ya la confirmación de que «los españoles aprecian todo lo extranjero y menosprecian lo propio». Los españoles que quieran persuadirse, como yo lo estoy, de esta verdad, y deseen enterarse de la más alta empresa de nuestra raza, que lo es no menos de la Humanidad entera, lean el libro del Sr. Ispizua.

Julio Cejador.



NI COCHE, NI CAFE, NI COMIDA

—¿Qué me dices, Garciلاس?  
 —No te preocupes, Cecilia! ¡Son pláticas de familia, de las que nunca hice caso!

(Caricatura de K-HITO.)



# EL ROBO DEL MUSEO CINCO PROCESAMIENTOS

OTRA CONFERENCIA SOBRE EL ABANDONO DEL MUSEO.—¿JURADO EN LIBERTAD?—NUEVAS DECLARACIONES.—LA CALIFICACION DEL DELITO.—SIN NOTICIAS

El camino de la verdad se nos figura demasiado largo. Desde hace días estamos andando por ese camino sin llegar al fin. Esto no significa una censura por la lentitud de las diligencias judiciales; pero sí una protesta por la desidia de las autoridades de Bellas Artes. No nos cansamos de repetir que la actitud de esas autoridades es inadmisible.

Basta con recordar lo sucedido en el Louvre, cuando el robo de la «Gioconda», para comprender la diferencia de procedimientos entre aquellas y estas personalidades. No queremos hablar de la ética que reflejan esas conductas. Cada uno que mire su conciencia y que se coloque en el plano moral que le corresponda.

Nosotros, con haberlo comentado, y con añadir que seguiremos lamentando el abandono, cumplimos un intransferible deber.

## SEGUNDA CONFERENCIA DEL SR. LAZARO GALDIANO

Anoche continuó el Sr. Lázaro Galdiano su interrumpida conferencia en el Ateneo de Madrid. Como el día anterior, el local estuvo completamente lleno de selecto público.

El Sr. Lázaro explicó su paso por el Patronato del Museo en la siguiente forma:

«Fui al Patronato a cooperar en la medida de mis fuerzas al engrandecimiento del arte. Propuse determinadas modificaciones en el régimen interior del Museo. Una de las más necesarias era la de descongestionar las salas del Museo, habilitando para ello locales «ad hoc», y así, pensé en que toda la obra de Goya se instalase en un pabellón que hay en la Moncloa, luego de decorarlo y amueblarlo cuidadosamente al estilo de la época.

Esta proposición gustó... pero fue rechazada, siendo la negativa del Patronato a aceptarla causa de mi dimisión del cargo de vocal.»

Refirió, a su vez, al suceso actual, dijo que los directores del Museo no debían ser técnicos. Basta con que conozcan bien la Historia del Arte y tengan recia cultura artística.

Culpó al abandono la comisión del robo, y manifestó que el valor artístico y material de lo desaparecido es incalculable; para demostrar su cuantía citó el caso de que el Estado francés pagó en 500.000 francos una copa perteneciente al siglo XVII y hallada recientemente en la colección artística del barón de Rothschild, advirtiendo que esta copa era muy inferior en mérito artístico a la menos valiosa del tesoro español.

Hablando de su intervención en el descubrimiento del robo, dijo:

«Cuando, enterado yo por los periódicos de la escandalosa sustracción efectuada, fui al Museo y examiné la vitrina en que se decía cometido el despojo, sin quererlo, miré a la otra que está al lado y eché de ver que faltaban algunos objetos.

—También aquí han robado!—exclamé.

Y el celador que prestaba allí servicio dijo:

—Cómo se van a disgustar en Secretaría!

En efecto; al referir yo en Secretaría, donde por primera vez estaba completo el personal, el nuevo despojo observado por mí, mis palabras causaron, no sólo disgusto, sino verdadero pánico, consternación singular, especialmente luego que se comprobó la verdad de mis afirmaciones.

Se extendió en largas consideraciones para demostrar que el ladrón ha necesitado mucho tiempo y una gran

pericia, todo lo cual señala grandes deficiencias en la vigilancia del Museo.

A continuación expuso las bochornosas profanaciones cometidas con las obras de arte, entre ellas las ocurridas con «La aparición de la Virgen a San Bernardo», una «Vista de Zaragoza», de Mazo, y «La ofrenda a la diosa de los amores», y los atentados perpetrados a la cultura y a la ortografía, grabando al pie de determinadas esculturas nombres como *Ariazna*, *Hermofradita* y *Vezpasiano*, y titulando una alegoría del viento como *retrato de un personaje desconocido*.

Mostró su optimismo de que se descubrirá a los autores y se recuperarán las joyas, ya que en la actualidad es muy difícil su venta por estar en guerra los pueblos que podían adquirirlas.

Terminó reiterando sus deseos de que la Justicia estudie todas las ramificaciones del hecho y sirva éste de provechosa enseñanza para el porvenir.

El orador fue muy aplaudido.

## ¿JURADO EN LIBERTAD?

Después de prestar declaración Francisco Jurado, fué conducido desde la Casa de Cánónigos a la Dirección general de Seguridad.

Le acompañaba una pareja de Orden público.

A poco de llegar a dicho Centro, supimos que el juez Sr. Ruz, convencido sin duda de las espontáneas manifestaciones de Francisco, había decretado su libertad.

Sin embargo, es posible que al igual de lo ocurrido a Pablo Lorrién, sea llevado a la cárcel para cumplir un arresto gubernativo.

## UN CAREO

Para aclarar ciertos puntos que aparecían confusos en las declaraciones prestadas por el celador Darío Hernández y Asunción, la amante de Coba, dispuso el juez que se verificara un careo entre ellos.

Esta diligencia duró breves momentos, y en ella se exacerbó tanto los ánimos de los comparecientes, que Darío llegó a negar a voces las acusaciones que, sin duda, le dirigía la mujer.

Los gritos de Darío se percibían en los pasillos del Juzgado, a pesar de estar cerradas las puertas del despacho del juez herméticamente, y de no dejar los alguaciles aproximarse nadie a ellas.

Asunción, al salir del despacho, aparecía abatidísima. Cuando se sentó en el banco del pasillo, junto al guardia, rompió a llorar.

Darío, en cuyo semblante se apreciaba una tranquilidad imperturbable, al sentarse en otro banco, casi enfrente de Asunción, la miró altivamente de arriba abajo, y, haciendo un esfuerzo de posición, la dio las espaldas.

## MAS DECLARACIONES

Los guardas nocturnos del Museo, Alejandro Varela y Felipe Velloso, comparecieron después ante el juez.

Respecto a lo que dirían a la representación de la Justicia, nada pudimos conseguir, pues la reserva que se guardó sobre tal punto fué rigurosísima.

Al salir intentamos hablar con ellos; pero como nos dijeron sus guardianes que estaban incomunicados, nada pudimos hacer.

## RESOLUCIONES DEL JUZGADO

En virtud de la labor realizada en el día, el juez Sr. Ruz, dictó varias resoluciones de importancia, que fueron, algunas de ellas, ejecutadas en el acto.

Eran éstas el auto de prisión y procesamiento contra el celador del Museo Darío Hernández, los guardas nocturnos Alejandro Varela y Felipe Ve-

lloso y Asunción Rodríguez, la amante de Rafael Coba.

También se dictó auto de prisión y procesamiento contra este último, el cual sigue todavía sin parecer.

Acompañados de unos guardias fueron llevados los detenidos a las respectivas cárceles, donde ingresaron en celdas de incomunicación.

## EL JUZGADO ESPECIAL

El juez, Sr. Ruz, recibió esta mañana a los periodistas para darles cuenta de la labor que pensaba realizar durante el día de hoy.

Dijo que iría quizás por la mañana, y si no en las primeras horas de la tarde, a las respectivas cárceles, con objeto de ampliar las declaraciones a los procesados y ratificarles el procesamiento y prisión.

Después pensaba el Sr. Ruz trasladarse a su despacho oficial para estudiar lo últimamente actuado y preparar tarea para días sucesivos.

Hoy será—dijo—un día de calma, caso de que no surjan de improviso hechos que me hagan intervenir inopinadamente.

## LA CALIFICACION DEL DELITO

Hemos oído hablar a una persona que parece está enterada de estos asuntos de la calificación que se puede dar al delito descubierto en el Museo.

Según dicha persona, los que sean culpables del hecho sólo podrán responder de un delito de robo sin armas en lugar público, por cuya causa están incurso en la pena de ocho años de presidio.

## ESTUDIANTES

Antes de comprar trajes ó gabanes, visiten la Casa SESEÑA y vean el surtido que presenta, y se convencerán que es la más surtida, elegante y económica de Madrid. Cruz, 30 y Espoz y Mina, 11.

## EN LA CASA DEL PUEBLO

## Mitin ferroviario

En el salón-teatro de la Casa del Pueblo se celebró anoche un mitin organizado por la sección de Madrid del Sindicato ferroviario de M. C. y P., asistiendo numerosa concurrencia.

Presidió el acto D. Esteban Ruiz, el cual explicó el objeto de la reunión, que era continuar la propaganda de la organización ferroviaria y protestar de la carestía de las subsistencias.

Hicieron después uso de la palabra D. Manuel Jiménez, miembro del Sindicato organizador; D. Antonio Atienza, profesor de la Escuela de Tipógrafos, y los Sres. Sol, de la sección de Mérida; Blesa, de la sección de Madrid; Cáceres y Portugal, y Fernández Quer, presidente del Sindicato de Madrid, Zaragoza y Alicante.

Los tres últimamente citados denunciaron elocuentemente, acerca de las reclamaciones de carácter general que presentaban los ferroviarios y sobre las dificultades de la vida para la clase trabajadora, a consecuencia del encarecimiento de las subsistencias, encarecimiento que no ha guardado relación con la subida de los jornales, ocasionando un desequilibrio que redundaba en detrimento de la economía obrera.

Cerró los discursos el diputado a Cortes D. Daniel Anguiano, desarrollando un tema muy interesante. «Las Compañías ferroviarias—dijo—alegan como fundamento, para no conceder ninguna ventaja a sus agentes, que no se les autoriza por el Gobierno para el aumento de tarifas. Este alegato de las Compañías plantea un problema de carácter político y obliga al Gobierno a nacionalizar los ferrocarriles para que sean instrumento de un servicio público y no el negocio de una empresa particular, al que están supeditados, no sólo los intereses de los trabajadores, sino el prestigio del Poder.»

Para todos los oradores hubo abundantes aplausos.

Teléfono de la Administración, 5.551.

## LAS HUELGA

## EL CONFLICTO DE LOS CAMAREROS

### RETARDANDO LA SOLUCION

En la Casa del Pueblo hubo, durante la noche última, extraordinaria animación, que se prolongó hasta la madrugada.

La Comisión de huelga, que había ido al Gobierno civil con objeto de recoger la contestación que los dueños de cafés habían de dar a sus peticiones, por conducto del Sr. López Ballesteros, manifestó a los huelguistas, reunidos en el salón pequeño de la Casa del Pueblo, que los patronos habían diferido su respuesta definitiva hasta esta tarde.

Los huelguistas cambiaron impresiones y deliberaron acerca de la actitud de los patronos, que contrasta, a su juicio, con la de aquéllos, en lo que se refiere al deseo de llegar a una pronta avenencia.

Mostrábanse en su mayoría profundamente disgustados ante lo que estimaban una forma de ir dando largas a la huelga con el objeto de que vaya enfriando el desaliento y se vayan entregando los rebeldes. La Sociedad—decían—ha hecho toda clase de concesiones y se ha prestado a la avenencia con una transigencia y un espíritu de concordia que era digno de otra correspondencia por parte de los patronos.

### LA HUELGA SE EXTIENDE

Como anunciábamos ayer, todas las Sociedades que comprenden el Arte culinario han decidido declararse en huelga por solidaridad con los camareros y cocineros de cafés y cervecerías.

Así lo han hecho saber oficialmente a las autoridades, en oficio que ayer presentaron anunciando el planteamiento de esa huelga para el día 4 de Octubre próximo.

Si antes de esta fecha no se ha solucionado el conflicto vendrá a complicarlo grandemente esta nueva huelga, cuya importancia no puede ocultarse por la índole de los establecimientos y servicios a que afecta y por la circunstancia de que los 900 individuos del gremio están todos asociados.

El secretario de la Agrupación ha manifestado que ellos serán siempre respetuosos con las autoridades, a cuyas indicaciones rendirán acatamiento dentro del cumplimiento de sus compromisos con el gremio de camareros, cuya causa hacen suya.

Hizo además protestas de la cordialidad de relaciones que sostienen con sus patronos, especialmente con los dueños de hoteles, que tienen bien atendidas las necesidades de los asociados.

Los cocineros se han comprometido con el gobernador a retirar el anuncio de huelga en el caso de que las gestiones que realice hoy el Sr. López Ballesteros den resultado satisfactorio.

### OTRA REUNION PATRONAL

A primera hora de la tarde se reunieron hoy nuevamente en el Palace Hotel los patronos cafeteros, cambiando impresiones acerca del conflicto.

Después de deliberar largo rato, dominando el criterio de mantener la actitud observada hasta ahora y ratificarse en sus resoluciones, adoptaron acuerdos, que, como de costumbre, no han hecho públicos.

### EXTREMANDO LAS PRECAUCIONES

Habiase anunciado que los huelguistas pretendían acentuar su actitud de violencia y preparaban para hoy una ofensiva general contra los cafés del centro de la población. Con este motivo, las autoridades han extremado las medidas de precaución para garantizar la libertad del trabajo y evitar cualquier agresión ó desorden que pudiera producirse.



## AL HILO DE LAS TABLAS

## Una novillada otoñal

Maese Retana, convencido de que cuando no oficia el pontífice Joselito en las fiestas mayores se queda la afición jugando al más, ha cambiado el disco, y nos ha preparado para esta tarde un «menú» completamente otoñal, con su buen plato de entrada y todo.

El cual plato de entrada está constituido por D. Basilio Barajas, que rejoneará un novillo de Salas. Si el novillo en cuestión no la «diñase» con los rejoncillos, morirá—así lo asegura el cartel—á manos del novillero José Miró, «Cerecito».

El resto de la corrida lo forman seis novillos de García de la Lama—lagarto, lagarto!—, que han de fenecer á manos de Vaquerito, Hipólito y Antonio Sánchez, si los dioses no disponen lo contrario que ojalá que lo lo dispengan.

La gente ha picado en el anzuelo que ofreció maese Retana, y ha acudido en bloque á este banquete otoñal.

La tarde ayuda al lleno. Suenan los clarines, se hace el paseillo y aparece el

## DE SALAS

(Para rejonear.)

Se llama «Banderillero», y luce terno negro, con sus bragas y todo. Además tiene muchas libras y dos cuernos muy serios.

Barajas camaleón sobre un hermoso caballo negro, cita y colica de primeras, un magnífico rejón en todo lo alto. Se ovaciona á D. Basilio, que ha ejecutado la suerte con limpieza, con gallardía y con muchísimas agallas.

El segundo rejón es aún mejor que el primero, en todo lo alto. (Ovación estruendosa.)

El tercero, que brinda á la Prensa, no se le rompe á tiempo, y tiene que soltarlo.

En el cuarto, con una gran soltura é irreprochable ejecución, también acierta Barajas, y oye de nuevo las palmas del concuro.

El quinto rejoncillo, como el anterior, es admirable. Y aún hay otro, que se ovaciona también.

Barajas da la vuelta al ruedo, entre una ovación ensordecedora. El caballo lleva un ligero rasguño.

¡Bien, D. Basilio!

Cambian la suerte, y Cerecito trata de veroniquear; pero el toro está muy acabado por los rejoneos de Barajas.

Cerecito se muestra valiente y tranquilo en la media docena de pases que administra con la muleta.

Muy derecho entra á matar; pero el toro no hace nada por él, y Cerecito tiene que salir por la cara; el resultado es una pinchadura.

A toro completamente parado, entra de nuevo Cerecito, y deja medio estoque de travesía.

Un sopapo más, dos intentos de descagente muestra su disgusto.

Y entramos en la parte fuerte de la corrida.

## PRIMERO

«Acetero», negro, zaino; es de García de la Lama.

El «Acetero», que es joven y tiene los remos con reuma, se dedica á recorrer el haz con un trocisco muy sospechoso. En estas correrías se encuentra dos veces con un mismo piquero, y recibe dos alfilerazos de memor cuantía. En otras dos invitaciones posteriores, se arranca más franco el de los cuernos.

En el ramo de quites, se destaca uno de Hipólito, matando la pañoza con finura y gracia torera. (Palmas.)

Marcena y Tabernerito parten al becerrote, sin conmovér á las masas ni tanto así.

Vaquerito se muestra valiente con el tra-po escarlata, y da media docena de pases, estrándose y adornándose como los buenos.

Con su habilidad característica, entra la primera vez; pero el toro se le interpone en el viaje, y no le deja meter el brazo de la espá.

Sigue pasando, ahora sin eficacia alguna, y sobreviene otro pinchazo, sin querer ir «palante» el de Valencia.

Continúa el diestro á la defensiva, sufriendo un par de acosos peligrosos, y en tercera instancia mete medio estoque atravesado. Otra pinchadura con excesivo alargamiento de brazo, otra ligal. (Pitos.) Media estocada barrenando, y se acabó. (Hay bronca, con epítetos y demás detalles.)

## SEGUNDO

«Abujito», cárdeno, oscuro, bragao, más tono que el anterior y muy bien servido de defensas.

Hipólito abre el capotillo, y no logra convencer á nadie. (Otra vez será!)

El animalucho tiende á «majarse» desde

que apareció por la puerta de los toriles, y se libra del fuego, porque se tropieza con las plazas montadas en las ocasiones que dispone la ley de puntas. Pero no se haga usted ilusiones, señor criador; ¡«Abujito» es manso!

Los escribientes de Hipólito se ponen de acuerdo con el jefe en la tarea de no convencer á la multitud.

Y á matar.

Hipólito se encuentra con que el bicho huye y no para aunque lo aten. ¡Un torito de cuidado!

Después de irse el toro en dos ocasiones, Hipólito consigue hacerse con él en tres pases apretadísimo; pero pierde la muleta en el tercero, y el avechicho se le va de nuevo.

Apenas iguala el «pájaro», entra el espada, y pinta su labor á un pinchazo leve. Otra intentona, haciendo más daño esta vez y saliendo apuradillo del asunto. Con el toro abierto, entra de nuevo—más valerosamente—, y el toro no le deja pasar, y lo entrapilla, mo habiendo desaguado por milagro. Otro pinchazo, desarmando el bucy, que es un gusto. (Hipólito oye palmas alentadoras.) Otro pinchazo y un aviso.

El toro cabecea y comea horrorosamente cada vez que Hipólito entra á matar. El público aplaude al diestro, que está más valiente cada vez. Se echa el toro, y la gente aplaude el valor del sevillano. ¡Vaya un «regalito»!

Pita monumental al toro en el arrastre.

## TERCERO

«Fajero», negro, mulato, pequeño, gordinito y corniapretao.

Antonio Sánchez, en dos tiempos, toreá á la verónica con más voluntad que lucimiento.

El torote se arranca más franco que sus hermanos difuntos, y hasta se permite el lujo de recargar en tres ocasiones.

El total del tercio son cinco varas por otras tantas caídas y dos alimañas patas arriba.

Los tres espadas aprovechan la ocasión y se lucen quitando.

Los hombres de las banderillas tiran catorce mil líneas y tiran los palos donde buenanamente caigan. ¡Y no caen en su sitio!

Antonio Sánchez, previo el pase de tanteo, toreá al natural con la derecha, de pecho y por bajo, con la misma mano.

La faena es de valiente, y el público le agradece los buenos deseos.

El toro se rompe una mano al salir de un pase; el espada lo ve, y aprovechando, entra derecho, un poco lejos, pero derecho, y entierra el estoque en el morrillo, saliendo muy limpio de la suerte.

Saca el estoque con una banderilla, y descabella á la segunda vez.

(Palmas al chico, que saluda desde el tercio modestamente.)

## CUARTO

«Cantador», cárdeno, con bragas, grande y con un enorme lobanillo en la tripa. (¡Todo hay que decirlo!)

Vaquerito recoge al toro con unos capotazos inteligentes, administrados para bajar la cabeza de «Cantador», que está, como las patatas, por las nubes.

Poderoso el animal, pero saliéndose suelto, se avista el de García seis veces con los hulanos, derribándolos á placer y asesinando dos solipédes.

No anotamos nada de particular en banderillas; medio dormidos, vemos unos hombres que colocan unos palos de colores á la víctima—que diría Noel—y que quieren ir muy deprisa, pero van muy despacio.

Vaquerito se va al del lobanillo, que por las muestras es digno hermano del «pájaro» que despachó Hipólito, y con sólo tres pases se mete á matar, colocando media tendida y llevándose un palotazo en el pecho.

Con el toro abierto, entra de nuevo, y larga un sopapo feo, volviendo la cara y todo. Descabella al primer empujón y «se hace» un silencio sepulcral.

## QUINTO

«Cucharero», negro zaino, joven y descaradillo de pitones.

Hipólito se lia á manejar el capote, y se duerme dando lancets. De repente para, y se lo agradecemos.

¡Pero qué aburridos estamos todos!

En el primer quite se le aplaude á Hipólito en dos capotazos de torero enterado. Después de este ligerísimo destello, volvemos á la sosería, y aguantamos pacientemente un tercio anodino, compuesto de cuatro puyazos en «todo el toro», seguidos de cuatro volteretas de los de aupa por todo el tapiz.

Los rehileteros de Hipólito se apuestan

un café á ver quién pone los palos más delanteros, y... ¡hay que repartir el café entre los dos rehileteros! ¡Vaya un par de mozos!

Hipólito sale á roer el segundo «hueso» de la tarde. Porque el toro es un hueso, y con los palitos en las orejas... ¡no quieren ustedes salir!

Torea Hipólito tranquilo y enterado para ahorrar la cabeza del toro. Arma el brazo, y al arrancar á matar, el toro cabecea y hace la misma «faena» que el que se lidió en segundo lugar. ¡Vaya un lote que le ha tocado al de Sevilla!

El muchacho no va más que á que el enemigo le junte las manos. En la misma puerta del chiquero lo consigue, y allí mismo se mete Hipólito con mucha valentía; pero el bicho le hace la misma «faena», y el diestro sólo consigue meter medio estoque. Otra vez entra el diestro, con ganas de matar, y tampoco lo consigue esta vez. ¡Por vida de...!

El público, fatigado y aburrido, toma á chacota el asunto; suena un aviso, y surgen las acreditadas palmas de tango. Media estocada, algo tendida, llevándose una voltereta de ordago. Descabella á la primera. ¡Al fin!

¡Pero qué aburridos estamos!

Se lidian seis novillos de Veragua, por Alejandro Rodríguez, Mariano Montes y José Biseras.

Primero.—Rodríguez no quiere aprovechar la perita en dulce que tiene delante; muletea desconfiado, y entrando mal, da un sopapo ladeado y trasero. (Pitos.)

Segundo.—Montes ejecuta una faena grandiosa con pases por alto, de pecho; todo con hechuras y una cantidad de valentía horrible. Se perfila á dos dedos de los pitones, y sacude media lagartijera que tumba sin puntilla. (Ovación, dos crejas.) Todo merecidísimo.

Tercero.—Biseras brinda á un señor que ocupa una barrera del 1, y con la izquierda inicia la faena, quitándose la gorra, por lo que le resultan algunos pases bastante completitos. Se ve ahora valentía y decisión, notándose la falta de entrenamiento; pero, amigo mío, se perfila, y cruzando muy requetebien, saca un gran volapie, que tumba sin puntilla. (Gran ovación y vuelta, y regalo de una pitillera.)

Cuarto.—Rodríguez sigue en este toro tan malamente como en el otro: con mucho miedo, y cada pase es un susto que nos larga. Pincha malamente, y yo cierre aquí para acabar de contar mañana el final de esta corrida.—E. G.

En Tetuán

Ricardo Villa, Ocejito «petit» y Camiserito lidian reses de Montoya.

Primero.—Negro. Villa veroniquéa aceptablemente.

Currito y otro rehiletean por lo mediano.

Villa trastea cerca y breve, atizando media estocada, que se aplaude.

Segundo.—Colorao. Se declara manso, y se le foguea, encargándose de hacerlo Ocejito mayor y López.

El novillo llega difícilísimo á la jurisdicción de Ocejito, que le sujeta con unos muletazos de valiente. Una estocada superior completa la faena, y se ovaciona al diestro.

Tercero.—De igual tipo que el anterior. Camiserito lancea por lo mediano.

Luego prende un par al cambio.

Con la muleta está breve, sufriendo algunos achuchones. Un pinchazo alto y una estocada contraria dan fin del bicho.

Cuarto.—Negro. Villa lancea vistoso, oyendo palmas.

Prende un buen par de banderillas. (Palmas.)

Muletea tirando á alinear, y pincha dos veces en hueso, terminando con media en buen sitio.

Quinto.—Berrendo. Ocejito veroniquéa como los buenos. (Ovación.)

Muletea valiente, y cobra un pinchazo caído y una entera buena. (Ovación.)

Chete.

En la página 10, noticias de última hora.

DE TODO

DOCTOR BALAGUER.—Vacuna, 4 á 6.—Precados, 25

El Comité directivo del Congreso de Medicina, que ha sido aplazado, nos comunica que ha sido fijada para la definitiva celebración del mismo la fecha del 19 de Abril próximo.

## POR ESAS PLAZAS

## Toros en provincias

## EN OVIEDO

OVIEDO. Se celebra la segunda corrida de feria. Las cuadrillas de Gao, na, Larita y Félix Merino lidian ganado de Esteban Martínez.

Primero.—Se ovaciona á Gaona en unos excelentes lancets. Con cinco varas, pasa el toro á la jurisdicción del mejicano, que coloca tres buenos pares. (Palmas.)

La faena de muleta es muy valiente y artística. Un pinchazo en hueso y una estocada. (Palmas.)

Segundo.—Larita veroniquéa bien. El bicho acepta tres varas, y pareá el malagueño. (Ovación.) Larita hace una faena breve, para dos pinchazos y una estocada caída.

Tercero.—Cuatro varas se registran en el primer tercio. Félix Merino realza con la franela roja una labor artística y pinturera, con molletes y rodillazos. Una gran estocada y una gran ovación. (Oreja y vuelta.)

Dicen de la enfermería que Larita no puede continuar toreando por haber resultado herido al matar el segundo toro.

Cuarto.—Grande, bien puesto. Cumple en varas el bicho, y coge los palos Rodolfo, que cuelga un par al cambio, superior. (Ovación.) Repite con otro de frente y otro al cuarteo, que arrancan nuevas ovaciones.

Con la muleta ejecuta una faena valiente y artística. Señala un pinchazo en hueso y una estocada buena. (Ovación.)

Quinto.—Gaona veroniquéa movido. Pone luego tres magníficos pares de rehiletes.

Hace Gaona una gran faena, sobrecargando tres naturales, dos molinetes y uno de pecho.

Da media estocada buena, y desca bella.

Sexto.—Merino muletea desconfiado y mata al bicho de una estocada echándose fuera.

## EN BARCELONA

Plaza de las Arenas.

BARCELONA. En la Plaza de las Arenas se lidian seis novillos de Sánchez Rico para Torquito II, Joselito Martín y Almanseño II.

Hay un lleno.

Primero.—Buen mozo. Torquito II lancea vistoso y oye palmas. En los quites se ovaciona á Almanseño II. Cinco varas, tres tumbos y dos jacos difuntos. Torquito muletea valiente, apoderándose del bicho, que está huido, y coloca una estocada que mata. (Ovación.)

Segundo.—Joselito Martín le saluda con tres verónicas magníficas. (Ovación.)

Con la muleta se adorna Martín, intercalando pases naturales y de pecho, excelentes. Entrando bien atiza una estocada superior. (Ovación.)

## Plaza VíaJa.

BARCELONA. Se lidian toros de Palha, por las cuadrillas de Freg, Saleri y Angelete.

Primero.—Freg da unas buenas verónicas.

Toma el bicho cinco varas derribando en cuatro y finiquitando un penco.

Freg hace una faena valiente é inteligente. Da media estocada buena, otra media y descabella al segundo intento.

Segundo.—Saleri lancea regularmente. Con bravura y poder toma el bicho seis varas, y proporciona dos tumbos, con defunción de la cabalgadura.

Saleri hace una regular faena. Pincha sin soltar y da una estocada entera. (Palmas.)

El picador Manchego es conducido á la enfermería, gravemente herido.

Tercero.—Angelete lancea apretado.

Tres varas, una caída y un penco difunto, constituyen el primer tercio.

Angelete muletea valiente y desde cerca. La faena, admirable, es coronada con una estocada entera y un desca bello. (Ovación y las dos orejas.)



# EL HOMENAJE A PRAT DE LA RIBA

## IMPORTANTES DISCURSOS DE CAMBO Y VENTOSA

**EL ACTO.—LOS MINISTROS REGIONALISTAS, OVACIONADOS. — LA POLITICA DE ABASTECIMIENTOS.—SIGNIFICACION DEL REGIONALISMO EN EL GOBIERNO.—EL OPTIMISMO DE VENTOSA Y CAMBO.—EL PLEITO DE LAS DELEGACIONES. — CUANDO Y COMO FUE PLANTEADO. — TODOS LOS CONSEJEROS, DE ACUERDO. — «LAS DELEGACIONES SON UNA ASPIRACION DE CATALUÑA, PERO NO LA UNICA ASPIRACION». — CAMBO NO PODIA HACER ESTO CUESTION DE GOBIERNO, PORQUE SABIA CUALES ERAN SUS COMPROMISOS DEL 21 DE MARZO. — UN PROGRAMA COMPLETO. — ENTUSIASMO EN BARCELONA**

BARCELONA. La expectación por escuchar los discursos de los señores Cambó y Ventosa esta mañana en el teatro del Bosque era verdaderamente enorme. Desde mucho antes de empezar el acto hallábase repleto el local. En el escenario figuraban numerosas representaciones de Sociedades simpaticantes con la reunión y numerosos comisionados de la mayoría de los Ayuntamientos de esta región.

En los palcos figuraban las familias de distinguidas personalidades.

Al aparecer el ex ministro Sr. Rodés en el escenario fué objeto de una gran ovación.

### Discurso de Ventosa



El Sr. Durán y Ventosa concedió, en primer término, la palabra al ministro de Abastecimientos. Este dijo:

«El espíritu de Prat de la Riba es quien preside estos actos de afirmación regionalista. Hoy se encuentran juntos los amores de Cataluña y el espíritu de Prat de la Riba, que ha figurado en la fiesta de la Mancomunidad y en las demás en que se ensalzó el espíritu catalanista. En la actualidad ocupamos un lugar en el Gobierno; pero nuestros ideales son los de siempre, y levantamos más alta que nunca nuestra bandera. Prat representa la esencia y el espíritu de nuestro ideal. Su obra es de desenvolvimiento. Ha proclamado y ha hecho la nacionalidad catalana, de la cual se deducen nuestras aspiraciones. Con la Mancomunidad no se pretende una reforma administrativa, sino el engrandecimiento regional que conjuntamente nos lleve a la España grande.

Prat de la Riba fué partidario de que formásemos parte del Gobierno, por no desear que surgieran luchas intestinas.»

### LA POLITICA DE ABASTECIMIENTOS

Alude al proceso seguido por el movimiento catalán, y á lo que significaron Almirall, Maragall, Robert y Prat de la Riba. Este último concreta ya el pensamiento catalán, porque era un hombre de conjunto. El inspiró la Asamblea de parlamentarios, que era el momento en que Cataluña buscaba en los otros pueblos de España la colaboración necesaria para el triunfo de Cataluña y para la formación de una gran España.

Seguidamente habló el Sr. Ventosa

de los sinsabores que proporciona el ejercicio del Poder, y de las repercusiones que la guerra ocasiona á España, diciendo que en todos los países se ha respetado el programa de subsistencias. Lamentóse amargamente de la campaña que contra su gestión hace alguna parte de la Prensa madrileña.

«El problema del carbón—agregó—puede decirse que está resuelto, y ahora de lo que se trata es de regularizar los transportes. Este año llegaremos al aumento de un millón de toneladas en la producción carbonífera, y seguramente en breve nos bastaremos á nosotros propios. Si la política ferroviaria del señor Cambó se hubiera realizado antes, no habría á estas horas problema de transportes.

En cuanto al problema del trigo, es más difícil su resolución, viniendo á agravarlo la cosecha obtenida este año. Sin embargo, hemos conseguido un plan de tasa que antes sólo era motivo de risas.

Las censuras no solamente deben dirigirse contra los pequeños labradores y las humildes Sociedades agrícolas, sino también contra aquellos que han visto menguados sus pingües negocios con el establecimiento de una tasa favorable al bien público.

No deseamos ni buscamos colocar frente á frente agricultores é industriales, sino armonizar sus intereses para que, como resultante, se produzca el bien de la Patria.

### POR QUE GOBIERNAN LOS REGIONALISTAS

Si no fuera catalán no gobernaría. Sólo aniamos la consecución de ideales que veneramos toda la vida. No puedo olvidar á Cataluña, sino trabajar intensamente por el bien de España y sus intereses, sin olvidar los espirituales de Cataluña.

Recuerda que Cambó dijo en Covadonga que tenía fe en España, y para que nadie pueda afirmar que en Cataluña hablamos otro lenguaje distinto, yo diré lo mismo, que tengo fe en España; pero en una España reformada, en la que se reconozca la libertad y autonomía de las regiones, unidas todas por un Estado fuerte. Así pensaba Prat de la Riba, y siendo sus continuadores el mejor homenaje que podemos rendirle es ratificar sus ideas.

El orador fué ovacionadísimo.

### Discurso de Cambó

A continuación se levantó á hablar el Sr. Cambó. Al ocupar la tribuna, el público en pie le tributó una ovación entusiasta. El ministro de Fomento comenzó diciendo: «El espíritu de Prat de la Riba preside este acto, y en lo sucesivo presidirá todos los de mi vida. Prat reunía y confundía el radicalismo y sus más opuestas tendencias. Era radical, porque no encontraba límite en la consecución de los ideales y del bien de Cataluña. Su radicalismo no era agresivo, pues confiaba firmemente en la victoria. Pero á veces daba gran importancia á cosas aparentemente pequeñas, y por ello ha querido que la doctrina catalanista pasara á ser nacionalidad catalanista. Para ello me rogó insistentemente que me trasladara á



Madrid para trabajar en favor de estos ideales.»

Prat no era separatista, y no lo era, porque tenía fe en España y sabía que no habían de presentarse dificultades para conseguir el ideal catalán.

Dice que todos los hombres que trabajaron en línea recta por el ideal catalán fueron objeto de grandes ataques, y por lo mismo, Prat fué combatidísimo, sin pensar que su radicalismo no fué escandaloso, sino fruto de la constancia y sacrificio para conseguir un ideal.

Combate á los regionalistas que creen que para conseguir la autonomía no hay que realizar ningún esfuerzo excepcional, sino esperar sentados, y á los que todo lo esperan del hundimiento de todo lo existente.

Pasa á estudiar la situación en el Ministerio de los dos consejeros catalanes, y dice que los que creen que los ministros regionalistas podían ocasionar la caída de este Gobierno les infligen un gran agravio. «Nosotros—añade—somos hombres de honor, y cumplimos nuestra palabra empeñada hasta el final.» (Ovación grande.)

### EL PLEITO DE LAS DELEGACIONES

El acto—agregó—de la petición de las delegaciones para la Mancomunidad está fielmente reflejado en la nota que se facilitó dando cuenta de los asuntos tratados en el Consejo de ministros.

Algunos han creído que el plantear este pleito fué una imprudencia. Otros me acusaban de haber echado en olvido el pacto de la noche del 21 de Marzo. Yo explicaré bien todo esto. Nadie ignora que al constituirse este Gobierno sus elementos se comprometieron á permanecer en el mismo hasta aprobar un modesto programa comprensivo de cuatro puntos perfectamente definidos. Lo prometimos y lo cumpliremos, pase lo que pase. Pero es evidente que el Gobierno no se ha limitado á ello sólo, sino que ha tratado de otros asuntos que reclamaron nuestra atención. Hemos tenido iniciativas. Yo he tenido muchas; pero esto no quiere decir que haya roto el pacto.

Y yo, siguiendo esta interpretación como ministro de Fomento, me he preocupado de las obras públicas para que éstas obtuvieran impulsos semejantes á los alcanzados en otros países. Para conseguir esto se ha gastado hasta ahora mucho, casi lo suficiente; pero la mala distribución de los créditos ha hecho casi nulo el sacrificio, pues sin duda por buen deseo de los ministros se ha querido satisfacer á todos reparándose de esta suerte el dinero entre muchísimas obras que jamás llegaban á ultimarse. He estudiado medios para que, gastando poco, obtuviésemos un buen rendimiento, proporcionando á cada obra lo que falta para terminarla, sin otra limitación que la que permitiera la potencialidad del país. (Ovación.)

Al redactar el plan de obras públicas no soñaba siquiera con las delegaciones; pero sí se acordó de ellas para desarrollarlas entonces, y por deber ineludible comprendí que debía plantear este problema, pensando en nuestra Mancomunidad. En aquel momento me convencí de que estaba enfrente de un camino y de un deber clarísimos. Se reunió el Consejo de ministros, y se me preguntó si la concesión de las delegaciones resolvía totalmente el pleito catalanista y si renunciábamos con esta concesión á los deseos autonomistas íntegramente. Yo contesté que las delegaciones eran sólo un pequeño pedido á cuenta, y que al siguiente día continuaríamos trabajando con el mismo ardor por esos ideales autonomistas. (Declarante ovación, que dura largo rato.)

No hubo acuerdo en este punto, y el Consejo lo rechazó. Entonces modifiqué el plan, sacando de él todas aquellas concesiones que debían ser concedidas por el Poder regional, si bien procurando dotar lo mejor posible á las que dependieran del Poder central.

### LA ORIENTACION DE LA NUEVA POLITICA

Hablemos de las consecuencias que puede traer aquella negativa. Yo he de decir que he tenido con esto una verdadera alegría, pues quienes estamos fuera de la Mancomunidad hemos de reclamar algo más que las delegaciones, porque ellas sólo representan un concierto transitorio, algo así como un aprendizaje de Gobierno.

Antes del año 1917, el sentido de la reivindicación propia sólo se encontraba en Cataluña. Hoy, también se encuentra en Andalucía, Aragón, Galicia y otras regiones. (Ovación.)

Antes de comenzar esta guerra no había en Europa, como hoy, corrientes federativas, que serán la forma política indudable de la Humanidad entera. En estos momentos de grandes decisiones, pero también de grandes convulsiones, vale la pena que empleemos nuestras fuerzas para conseguir solamente las delegaciones, cuando tenemos la seguridad de que empleándolas en momento oportuno se conseguirá la transformación del Estado en forma que permita la realización de nuestras reivindicaciones?

He sacado el convencimiento de que con esta forma de Gobierno los elementos que lo forman siempre se convertirán en obstáculo para la consecución de las delegaciones y de la autonomía; pero, en este segundo punto, encontraremos y hemos encontrado siempre decidido apoyo de las demás regiones.

### EL RECUERDO DE LA ASAMBLEA

Cuanto más leo y releo la forma que se dió á nuestras aspiraciones concretadas en la Asamblea parlamentaria, más perfectas las encuentro. Preparémonos á defenderlas los catalanistas; á nuestro lado estarán los españoles conscientes.

Espero que no tardarán mucho en convertirse aquellas conclusiones en programa de un Gobierno.

Habíamos, aunque ligeramente, de nuestra entrada en el Gobierno. Pocos días de Marzo, en el Palacio de la Música Catalana, di una conferencia, diciendo que España iba, inevitablemente, á la anarquía, y para atajarla manifesté que era necesaria la formación de un Gobierno de todos. Esta forma



fué la que dije al Rey. No había temor a la revolución, por no haber revolucionarios, y los escasísimos que se registraban, ni siquiera se daban cuenta de la conmoción interna que en España se estaba desarrollando.

Vino después lo que yo decía. Y también se formó un Gobierno en la forma que yo aconsejaba. Yo no conseguí nada con negar mi concurso a este Gobierno, porque de aquella anarquía vendría todo menos el triunfo de nuestros ideales.

Una vez dentro de este Gobierno, la salida del mismo en las condiciones de sería majestad con que decidimos su formación los elementos que le integramos en la noche del 21 de Marzo, ha de ser muy meditada y medida.

#### EL MOMENTO DE LA CRISIS

El Gobierno actual no es una sociedad de barrio, de la que suele uno salir cuando guste.

No podemos darnos de baja sino cuando se nos ataque cualquiera de nuestros ideales; pero entonces serían ellos y no nosotros los culpables, porque la formación de este Gobierno llevaba tácitamente el compromiso de respetar las ideas de los demás. Desde que estoy en el Gobierno mi convencimiento va aumentando progresivamente en el sentido de la necesidad de una autonomía íntegra, y de que es substancial con la grandeza de España, que no puede conseguirse sin libertad. No es aventurado predecir que aquella grandeza la conseguiremos en plazo no lejano.

#### LA RIQUEZA ESPAÑOLA

No creo así, porque desde los ministerios que ocupamos Ventosa y yo nos hemos convencido de que no hay otro pueblo como España que pueda aprovecharse del cataclismo mundial.

Hay pocos pueblos en el mundo que, como España, tengan una economía tan completa. Todo el valor de esta riqueza, encarrilado por el Gobierno, nos llevará a encontrarnos en condiciones de sostener una lucha económica jamás conocida en el mundo. Mirado así, se dirá que es un negocio; pero es que en 21 de Marzo estuvo a punto de ir España al desastre por el desprestigio del Poder público.

Yo digo que este Gobierno no ha curado el mal, sino que lo ha contenido, y si no se crea un organismo colectivo, vendrá la anarquía y el desquiciamiento. España tiene yacimientos de hierro, de plomo, saltos de agua, todo cuanto necesita tener. Ventosa y yo tenemos confianza absoluta en todo esto.

#### SIEMPRE REGIONALISTAS

Hay catalanes que confían ciegamente en nosotros y creen que nos tributan un homenaje al refrenar sus entusiasmos nacionalistas. Y yo les digo a esos catalanes que con esa conducta, en vez de un homenaje, nos infieren un ultraje.

No tememos a los catalanes impacientes, sino a los espíritus tranquilos, mansos, que creen que por estar nosotros en el Gobierno ya están resueltos en España todos los problemas. Sólo con el triunfo de nuestro espíritu es como se podrá hacer una España grande. Os invito a que no os refrenéis, y ya que nosotros no necesitamos de alicientes para sentir nuestros ideales, seguid vuestro camino para que los habitantes de los demás pueblos españoles que, como vosotros, están ansiosos de reivindicaciones ciudadanas, sigan vuestras huellas.

Una ovación delirante y vítores entusiastas, acogen las últimas palabras del Sr. Cambó.

El público le sigue detrás del automóvil vitoreándole largo rato.

Luego se celebró un banquete en el restaurant del Parque, de 350 cubiertos.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES GRAFICOS NADA MÁS QUE EN EL CASO EN QUE PREVIAMENTE HAYAN SIDO ADQUIRIDOS CON ESA CONDICION.

#### NOTICIAS Y COMENTARIOS

## POLITICA

#### LOS NUEVOS PROYECTOS DE INGRESOS

A pesar de la gran reserva que el ministro de Hacienda se ha impuesto sobre los proyectos especiales de que ha dado cuenta en el Consejo de ministros para reforzar los ingresos, se conoce ya la orientación de dichos proyectos.

Para el desarrollo del plan tributario del Sr. González Besada, se dictarán diez leyes especiales, más algunas disposiciones complementarias.

Se establecerá un nuevo impuesto sobre la «plus valía», de la propiedad rústica y urbana; pero sin ningún nuevo tributo que afecte directamente a las mismas.

El Sr. González Besada, convencido de que la ocultación de la riqueza es causa de que los tributos no rindan el tributo proporcionado a la capacidad contributiva de la riqueza nacional, se propone perseguir del modo más severo las defraudaciones al Tesoro.

Sobre el proyecto de beneficios extraordinarios, el Sr. González Besada ha buscado una solución, que considere práctica para el interés del Estado.

No se gravan los beneficios que con motivo de la guerra hayan obtenido en grado extraordinario determinadas industrias, y, por lo tanto, no se determinará su tributación por la diferencia entre los rendimientos anteriores y actuales.

En este punto cree el señor ministro de Hacienda que las industrias favorecidas no han hecho otra cosa que adquirir una vitalidad de que carecían, y que no sería buena obra la sangría que ahora las debilitara.

Si se hará, en cambio, una investigación de su potencialidad actual, y, con arreglo a ella, fijar la cuantía del tributo que habrán de satisfacer justamente, contribuyendo de un modo equitativo al levantamiento de las cargas nacionales.

Esto, a la vez que la reforma de alcoholes, el recargo del impuesto de transportes por mar y a la entrada y salida de las fronteras; el de los derechos de importación de Aduanas y el de las explotaciones mineras es, a juicio del Sr. Besada, una base para un programa tributario del que hay que separar tendencias y credos de partidos políticos, subordinando el problema a la necesidad en que se ve el Tesoro de obtener nuevos ingresos.

Los ingresos del Tesoro desde el comienzo de la guerra hasta la fecha no exceden de 1.350 millones de pesetas, y los gastos, con las reformas militares, el aumento de sueldo a los funcionarios y otros ya conocidos sumarán cerca de 1.750. Es, por tanto, en números redondos, un «déficit» de 400 millones, el que ha de salvarse en el nuevo presupuesto.

Las extraordinarias ganancias obtenidas por las industrias, ya de materia textiles, ya de hierro, ya de otro componente, puede que haya pensado también el ministro de Hacienda que justificarian la creación de un impuesto que permitiera al Estado participar de esas fabulosas ganancias que se traducen en aumentos de dividendo y en los balances de esas industrias.

Por último, no parece inverosímil afirmar que, como dice «La Semana Financiera», el Tesoro obtenga mayores ingresos con motivo de la reforma de la ley del Banco, cuyo privilegio de emisión vence en 1921, y la de la Compañía Arrendataria de Tabacos, cuyo contrato termina también en esa fecha.

Es de suponer, lógicamente, que el Sr. González Besada esperará que, tanto en uno como en otro monopolio, ha de obtener el Estado mayor beneficio para sí, y más si se entrega a la Compañía de Tabacos la administración del monopolio de cerillas para simplificar servicios que hoy están duplicados y que, por su actual organización, exigen dobles representaciones, que ha-

brian f'e ser unitarias en cuanto se fundan en una sus administraciones.

#### EL PRESTAMO DE 250 MILLONES A LOS ESTADOS UNIDOS

El día 25 de este mes terminó el plazo señalado en el convenio comercial, firmado entre los Estados Unidos y España, para ofrecer los nombres de los banqueros y Bancos españoles que han de constituir el consorcio para el préstamo de 175 millones de pesetas a los Estados Unidos, y que, en unión de los 75, ya formalizados, representan el total de 250, importe del préstamo.

Los que forman el consorcio bancario francés han solicitado en el norteamericano sumas iguales a las que tienen comprometidas en el primero, excepto un Banco del Norte, que se ha abstenido en esta última operación.

El embajador de los Estados Unidos en España debe tener ya en su poder la lista de los banqueros y la relación de las cantidades suscritas por cada uno.

## MEDALLAS

#### ANVERSO

Los periódicos encargados de la defensa del ministro de la Gobernación han considerado injustas y apasionadas las censuras que le dirigió LA TRIBUNA por el abandono y la incuria demostrada en el servicio sanitario.

#### REVERSO

Desde Burgos escriben al «A B C» que «un tren de portugueses llegado de paso a dicha ciudad iba un cadáver, que los portugueses quisieron dejar allí; que en Miranda de Ebro los portugueses descendieron de los coches; que el concejal Sr. Colla denunció que un matrimonio burgalés que viajó en uno de los vagones de los portugueses, falleció al llegar a Barcelona, y, por último, que el médico de Pozas de Gallinas dice que la nota oficiosa de Gobernación con relación a Medina del Campo está llena de inexactitudes.

#### Muerte de un periodista

VALENCIA. Ha fallecido el director del periódico jaimista «Diario de Valencia», Sr. Martín Mengod.

Era catedrático del Instituto de Castellón y había sido concejal del Ayuntamiento de Valencia.—Mencheta.

#### LA VUELTA AL MUNDO

### Cuatro cosas del extranjero

#### CONSEJO EN VIENA

ZURICH. Tisza, Weckerle y Andrássy han llegado a Viena, y se dice que el Consejo de la Corona ha sido convocado para esta misma tarde.

Se esperan importantes decisiones. Las comunicaciones entre Viena y Sofía están interrumpidas.

#### REVOLUCION EN FINLANDIA

COPENHAGUE. El Congreso de los Rojos finlandeses, celebrado en Moscú, ha decidido tomar medidas energéticas para desencadenar una nueva revolución en Finlandia, a fin de colocar todo el Poder en manos del proletariado, y si no, establecer una dictadura revolucionaria como en Rusia.

#### JONESCO EN NIZA

NIZA. Ha llegado a Niza el ministro rumano Take Jonesco.

#### EMPRESTITO EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON. El departamento de Hacienda anuncia que los 6.000 millones del empréstito de la Libertad han sido distribuidos en cuotas entre los 127 distritos federales.

NUMERO DEL TELEFONO DE LA REDACCION Y TALLERES DE «LA TRIBUNA» (JARDINES, 4, 6 Y 8). 4.444.

## Espárragos Trevijano

Se prefieren a los frescos.

#### MUSIC-HALL

## Palace Hotel

#### AVISO

LA EMINENTE BAILARINA ESPAÑOLA

## Nati, la Bilbainita

Contratada en este aristocrático Music hall, debutará el 9 DE OCTUBRE

## Nati, la Bilbainita

La predilecta artista del gran público hará su presentación con un nuevo y espléndido vestuario de la «CASA ANTOINE»

## Nati, la Bilbainita

Ofrecerá a sus admiradores las últimas creaciones coreográficas de los más reputados maestros.

## Nati, la Bilbainita

He aquí el nombre que constituirá muy pronto el acontecimiento del día, y será la figura de moda.

## La salud pública

#### EN CASTELLON

CASTELLON. La epidemia gripal adquiere proporciones alarmantes, extendiéndose a todos los pueblos. También ha hecho su aparición en el convento de Carmelitas Descalzas, de Benacasin, donde se hallan enfermos 28 frailes, y ha fallecido uno.

El gobernador y el inspector provincial de Sanidad marcharon en automóvil a los pueblos de Villarreal, Onda, Nules y Villavieja, para inspeccionar los servicios sanitarios y levantar los ánimos, decaídos por la invasión de la epidemia.

#### EN SORIA

SORIA. Ha regresado el gobernador civil, que fué personalmente a visitar los pueblos de Cabrejas del Pinar y Herreros, invadidos por la enfermedad reinante. El gobernador fué acompañado por el inspector provincial de Sanidad.

En ambos pueblos se registraron trescientos casos, tres de ellos graves. Hasta ahora ha habido siete defunciones; en todos estos casos se trataba de individuos de organismo pobre.

La primera autoridad de la provincia dispuso que se adoptaran las necesarias medidas preventivas de desinfección.

El inspector de Sanidad se quedó en Cabrejas del Pinar. El gobernador se propone visitar todos los pueblos de la provincia donde aparezca la epidemia.

Se ha pedido a Madrid el material sanitario suficiente. La epidemia ha aparecido en Deza, Lembrana, Oyedo, Mizo, Ventosa; es de carácter benigno.

El estado sanitario de la provincia es bueno en general.

#### LOS ESTRAGOS DE LA GRIPE

Según comunica nuestro representante en Río Janeiro, en Dakar (Senegal) está causando grandes estragos una gripe que los médicos no han diagnosticado.

León.—El estado general de salud en la provincia es bueno; en Valencia de Don Juan, Bañeza y Astorga, se han registrado algunos casos benignos.

Barcelona.—Reunida la Junta de Sanidad, y en vista de que no hay razón para alterar la vida ordinaria de la población, acordó por unanimidad autorizar la apertura del curso.





## UN DRAMA ETERNO Y UNA COMEDIA VIEJA

Anoche he presenciado la apoteosis de Enrique Borrás. El teatro del Centro, antes Odeón, se cuajó de público, el buen público de la entraña sana, ansioso de escuchar las palabras bautismales del primer poeta de la raza, y de contemplar las imágenes que el temperamento y el arte sugieren al intérprete. Un gran gentío se disolvió al pie de la taquilla ante la noticia de que la sala estaba totalmente llena. Y hubo el detalle curioso de que los espectadores se arracimaban en los palcos del último piso, desde los que no se ve.

El hecho haría meditar, si fuese posible que se diese en ellos tal función, á esos mercaderes estultos que, como los traperos, comercian sólo con pingajos teatrales. Porque, es mucha paciencia la de oír á todas horas que sólo el mal gusto, la ordinareiz ó la patachada producen dinero, como si ya se hubiesen depravado por completo las aficiones de los espectadores y negasen sistemáticamente su apoyo á todo lo que no contribuyera á embastecerles.

Un par de simulaciones de comedias seguidas circunstancialmente de éxito han fortalecido el intento de calumnia de que se hace víctima al público. Repiten esos hombres aplaudidos por sorpresa y los empresarios, sus cómplices, el viejo dístico de Lope corregido y aumentado. «La gente lo quiere; ¿qué culpa tenemos nosotros de que su nivel mental esté á ras de la necesidad?» Y aparte de que éste no sería argumento en los que han de ir á la cabeza y no á la cola (el lenguaje figurado tiene mucha exactitud), en la realidad es incierto. El público necesita ir al teatro, y ve lo que ponen en escena, tolerando paciente hasta el agravio de que le supongan privado de sensibilidad. Y ve ciertas producciones, haciendo este comentario á las ocurrencias del autor: «¿Qué imbécil!» El que quiera comprobarlo puede adquirir una butaca para ver una de esas obras que han indignado á los que no están en el negocio. No envidiamos la suerte de los autores á los que se les aplaude con desprecio.

El triunfo de Enrique Borrás, del género que cultiva y de su compañía son, al mismo tiempo que un mérito, una afirmación de buen criterio. Por eso, al enumerar lo sucedido anoche en el Centro he de registrar, ante todo, el gran éxito que obtuvo el público.

Enrique Borrás no se ha limitado esta vez á reunir á su alrededor una compañía modesta, que cubriese sus papeles con el tímido tono de los comparas. Le acompañan verdaderos artistas. La señora Ferri ha despertado gran curiosidad; se recuerda su voz cariciosa, sus ojos negros de valenciana y la femineidad blandura de sus maneras.

Carmen Muñoz viene de Esclava de depurar su arte, rebajado en su etapa de la Comedia por ese gran destructor de comediantes que se llama astracán. Todos recordamos á la señora Cancio, prestigio de la compañía Guerrero-Mendoza, así como á Ruiz Tatay, el mejor actor de carácter de España. Y Alberto Romea, excelentísimo actor cómico, maestro en la caracterización; y Ramón Gatuellas, Viñas, González, Marín...

La reunión de estos elementos revela el excelente criterio de Enrique Borrás, y su falta de vanidad (en lo que se diferencia de los grandes artistas), su respeto por la obra dramática y su deseo de encontrar en el perfeccionamiento de los conjuntos el favor del público, que podría lograr por sí solo.

El resultado ya se ve cuál ha sido: un «Alcalde de Zalamea» perfecto y unos espectadores arrebatados de entusiasmo.

**ARTE DE INTERPRETAR.** — I. ENRIQUE BORRAS EN «EL ALCALDE DE ZALAMEA». — Es «El alcalde de Zalamea» una de las expresiones máximas del espíritu liberal de Castilla. Ya aludi al liberalismo de Castilla cuando se estrenó la «Santa Juana», de Galdós, y habré de indicarlo siempre para alumbrar la verdad, que va subterránea, como el agua de algunos ríos, bajo la leyenda negra de una tacha de cesarismo y un resello inquisitorial.



Enrique Borrás y Carmen Muñoz en una escena de «El alcalde de Zalamea», drama representado anoche en el Odeón, para inauguración de temporada. (Fot. V. DAL.)

importados y ajenos á su alma. Calderón encarna la expresión liberal, haciéndola conjunta con la del honor en un héroe. El héroe ha de tener los atributos de un símbolo. Conforme al carácter de nuestra literatura, el drama es realista; fué tomado de la vida externa, y el símbolo está, no subordinando, sino subordinado; ese héroe ha de ser dechado de realismo. ¡Difícil armonización de dos elementos, inmaterial y material, que sólo se encuentran fundidos con tal perfección en Shakespeare y en Ibsen! El actor ha de ser á un tiempo lo normal y la idealización de lo normal, para que el espectador se apasione por el héroe y sienta íntegra la idea que vive y se ha hecho carne. Enrique Borrás interpreta la dualidad de Pedro Crespo, acentuando vigorosamente el sentido realista del héroe, para diferenciarle de los hombres que le rodean en fuerza de vigorizar y hacer enérgica su verdad humana. De tan humano como es, de tan completos como tiene los atributos del hombre, moralmente integral, no es un superhombre, como se dice á la moda, sino un hombre-tipo, un hombre-representación.

Recuerda el Pedro Crespo de Borrás por analogía las primeras figuras de ciertos cuadros de Rembrandt, en las que está tan acusado el oscuro y tan

dominadas por la sombra, que son las que llevan la mirada, porque tienen más luz. Esa fuerza expresiva, esa prodigiosa acusación del héroe, la consigue Enrique Borrás—este es el primer milagro de su estilo—por una concentración de sus exuberantes facultades en la sobriedad. Díjese que su Pedro Crespo es inmóvil. Sólo—este es, aquí, su gran secreto, y demuestra su finisimá dotes de lo sensible—hace estallar lo dinámico interno en el momento culminante de la dramatización, cuando lo que dice ó lo que hace no es ya de Pedro Crespo, villano, sino de Pedro Crespo, ciudadano, humano. Tal como arroja un pequeño foco de color ese Rembrandt citado para destacar más violentamente la masa negra. Enrique Borrás, fuera del destello que utiliza como acusación del espíritu, es un prototipo de simplicidad. Dice los matices con la cara. Y, sobre todo, esa su voz, órgano incomparable, que ella sola consigue, más que el gesto, la actitud y la expresión intelectual: dar la emoción plena. En su Pedro Crespo es severa y varonil cuando la mueve el corazón quieto del lugareño. Y es grandiosa al anunciar el Hombre su canto fiero al honor y á la libertad.

### INFANTA ISABEL

Se estrenó por la tarde en el teatro Infanta Isabel una comedia en tres actos de D. Luis Grajales y D. Francisco García Pacheco, autores de alguna obra cómica de las del último cuño. En «Lo que dicen los otros» se ensayan en el género difícilísimo de la alta comedia. El público acogió con aplausos su primer ensayo, agasajando también con ellos á la hermosa Antonia Plana, á Margarita y Emilio Díaz y á Bardem.

La comedia es el desarrollo de una idea que cuenta con infinidad de precedentes en el teatro. El honor de una mujer manchado por la maledicencia general. Los autores resuelven el conflicto que se presenta á la víctima de las lenguas viperinas de un modo generoso. Un hombre defiende, salva y redime. Esto es un rasgo de caballerosidad arrogante ante el cual no puede permanecer indiferente un público que tiene los mismos sentimientos, sobre todo cuando ve que la dama es inocente. Por eso gustó tanto la comedia, echegarayesca de una manera lejana.

Hay que felicitar á los Sres. Pacheco y Grajales por haber encontrado, junto con uno de los resortes de la sensibilidad de nuestro público, un camino digno de su talento.

Lo que más agradable hace la comedia es la soltura, discreción y novedad de la nota cómica. El tipo de la niña que ve la realidad como un reflejo de las películas tiene la difícilísima cualidad de lo nuevo.

Tomás Borrás.

## NUESTRO CORRESPONSAL en SORIA

**SORIA.** En el Casino Numancia ha leído unas poesías el poeta Gonzalo Morenas de Tejada, que, encontrándose accidentalmente aquí, fué invitado por la Directiva.

El poeta fué presentado por el presidente del Ateneo Soriano, D. Jerónimo Rubio, quien, en un elocuente discurso, elogió la obra del poeta.

Ha estado en Burgo de Osma el capitán de Ingenieros Sr. Lafita, para reconocer, por orden del Estado Mayor Central, el edificio que ocupa el cuartel de la Guardia civil; se trata de emitir informe acerca de la conveniencia de que se alojen en él fuerzas del Ejército. Ignórase el informe del señor Lafita; pero créese que, con algunas reformas, el cuartel es capaz para un buen contingente de tropas.

Esto ha producido gran júbilo en Burgo de Osma. El Ayuntamiento ha ofrecido cooperar á las obras con pesetas 50.000.

La opinión se pregunta si Soria no tendrá guarnición, siendo uno de los puntos más estratégicos de España.

### UN ATROPELLO JUDICIAL

## La Justicia y el caciquismo

Al caso vergonzoso de la intervención de la política en la administración de Justicia, que se patentiza en la denuncia de los abogados de Las Palmas, que ayer publicamos, podemos añadir hoy otro nuevo, realizado en la provincia de Badajoz, donde el caciquismo es igualmente escandaloso é intolerable.

Según noticias que hemos recibido, y con motivo de la campaña moralizadora que se viene realizando en aquella provincia por los funcionarios de Hacienda, encargados de la recaudación del Tesoro, se han puesto ahora al descubierto las innumerables é importantes defraudaciones que se venían cometiendo contra el Estado, y de las cuales aparecen en primer término como responsables, algunos de los signficados políticos que allí ejercen su nefando cacicato.

Cuántas tentativas han realizado estos poderosos elementos caciquiles para desviar, entorpecer y hasta anular la severa y honrada gestión administrativa contra los defraudadores, por aquéllos amparados, venían resultando estériles. Sin embargo, decididos á seguir apelando á toda clase de violencias para conservar los privilegios de que gozaban contra las leyes, sobre los demás ciudadanos, acaban de realizar un atropello que revela una vez más la vergonzosa sumisión á los caciques políticos.

Según denuncia formulada al director del Tesoro, y de la cual tiene ya conocimiento el ministro de Hacienda, el juez instructor de Fuentes de Cantos, á petición de uno de los deudores del Estado en dicho pueblo, ha procedido al recaudador de Contribuciones y á dos agentes ejecutivos por el «delito» de haberse presentado á cobrar á aquél un recibo de la Contribución que adeudaba desde 1916, y que con dicho objeto les había entregado la Tesorería de Hacienda de aquella provincia.

El referido juez—cuya extralimitación de funciones por falta de jurisdicción en este caso es bien notoria—exige á los procesados la cantidad de 5.000 pesetas como fianza para no ir á la cárcel.

El hecho, que está siendo objeto de muchos comentarios en Badajoz, lo relacionan algunos con las amenazas de persecución y de represalias, que habían hecho públicas algunos influyentes políticos de la provincia al verse obligados recientemente á ingresar en las arcas del Tesoro cerca de 40.000 duros que venían defraudándole como partícipes de una importante fábrica industrial en uno de los principales pueblos de Badajoz.

El director del Tesoro, de acuerdo con el ministro de Hacienda, ha dado instrucciones telegráficas al delegado de la provincia para que intervenga el abogado del Estado, haciendo intervenir al referido juez de un asunto que no le compete, y á fin de que no resulten perseguidos por la misma justicia los que, procediendo con ella, vienen sirviendo con plausible celo y honradez al Estado.

Esperamos conocer el desarrollo y resultado de esta intervención del ministro de Hacienda, para comunicársela á nuestros lectores; mientras tanto, no estaría de más que el ministro de Gracia y Justicia ó el subsecretario de este departamento, que con tanta frecuencia acostumbra á hacer recomendaciones á sus subordinados, le haga una más al juez de Fuentes de Cantos, para que no extirpe en lo sucesivo su celo contra los que en definitiva, y cumpliendo con las leyes y con su obligación, contribuyen á buscar los recursos con que el Estado abona luego sus sueldos á los encargados de administrar justicia.

NUMERO DEL TELEFONO DE LA REDACCION Y TALLERES DE «LA TRIBUNA» (JARDINES, 4, 6 Y 8). 4.444.



## GRANDES COMBATES EN TODO EL FRENTE OCCIDENTAL

## JUNTO A CAMBRAI SE LIBRA UNA GRAN BATALLA

ATACAN FRANCESES, AMERICANOS, INGLESES Y BELGAS.—PORFIADAS LUCHAS.—LOS BELIGERANTES SE MATAN BUSCANDO UNA RAPIDA SOLUCION

## COMENTARIOS Y CRITICA

## La situación militar de los beligerantes

Los efectos de la interna labor pacifista de los pueblos en guerra ha empeorado por dejarse sentir en donde menos se esperaba: en Bulgaria.

El Ejército búlgaro no estaba muy castigado en esta tenaz pelea, pero sus éxitos sangrientos los conquistó siempre colaborando con los soldados teutones y dejándose guiar mansamente por la senda de la victoria.

El cansancio de Bulgaria viene de más atrás; es una reminiscencia de las anteriores campañas bálticas, y además es ley de vida que los pueblos débiles se cansen antes y se confiesen impotentes para seguir caminando por la espinosa ruta del sacrificio y de la abnegación.

No hay que atribuir esta decisión inaudita al triunfo estratégico y táctico del caudillo francés, general Franchet d'Esperey. Éxito ha sido y sigue siendo el suyo; pero no es determinante de tan grave resolución porque, aun con la ruptura de línea, no ha llegado el atacante a realizar maniobras de envolvimiento, de esas que derivan en el copo de todo o gran parte del Ejército adversario. Tampoco puede haber motivado la determinación pacifista el hecho de que las divisiones británicas hayan penetrado triunfante en territorio búlgaro, ocupando Strumitza. No son suficientes estos hechos a determinar lo acontecido.

Germinaba el plan de defección a los Imperios centrales, en la política búlgara, y buena prueba de ello es el acompañamiento de manifestaciones populares pacifistas con que se adornan a un pueblo que flaquea en su fe y que se siente agobiado de tanto y tanto luchar, le van muy bien las áuras de paz. Esto es todo. Se explica que en Alemania y en Austria se sienta honda indignación por la extraña conducta búlgara, y que se busque el medio de oponerse rápidamente, con hechos positivos, al dolo que tamaña acción produzca en los intereses germánicos.

¿Enviarán los Imperios centrales refuerzos a Macedonia para contrarrestar la defección de los búlgaros?

En Oriente arrecia la presión de las fuerzas aliadas. Los ingleses se obstinan en abrirse paso en la ruta de Cambrai, apretando al Sur del Sensée, para forzar la formidable línea Hindenburg.

Lograron, sí, algunos progresos ligeros, pero la línea germánica permanece intacta.

Todavía son incompletas las noticias que se tienen de esta persistente maniobra. Operan dos Ejércitos ingleses y algunas tropas americanas.

En Flandes ha iniciado también el segundo Ejército británico una nueva serie de ataques, en colaboración con batallones belgas, que ansían reconquistar la mayor porción posible de su patrio suelo.

Entre el Suipe y el Mosa, avanzaron las huestes francesas entre Aubriev y Santa María-Py, ocupando más al Este Fontaine-en-Bornai.

Los americanos operaron a la derecha del bosque de las Argonas, apoderándose de Charpentry, Epinouvillie e Ivoisy; pero la resuelta y tenaz defensiva de las tropas teutonas les contuvo

enérgicamente ante la línea Apremont-Cierges.

Los alemanes apoyan su flanco defensivo en la ribera del Aise.

Estamos en unos momentos de culminante ansiedad, por el intensivo desarrollo bélico de la marcha guerrera de la contienda. Espéremos.

Capitán Fontibre.

## BARCOS HUNDIDOS

BERLIN (Radiograma oficial de Nauem.) En la zona prohibida del Mediterráneo, submarinos alemanes hundieron tres vapores y varios veleros, de un total de 15.000 toneladas de registro bruto, aproximadamente, entre ellos un vapor de pasaje de unas 7.000 toneladas.

## El problema del tonelaje para la Entente

Copiamos de la «Gaceta del Voss»:

«El inspector de navegación inglés Maclay ha dado recientemente detalladas explicaciones sobre el tráfico marítimo inglés en los servicios de transporte de guerra. Mencionó con este motivo los sacrificios que tiene que hacer el comercio del Imperio británico, y dijo entre otras cosas:

«Para llevar a cabo esta tarea, habremos de sacrificar, no solo intereses estrictamente ingleses, sino también los de todo el Imperio. Los buques que en tiempos normales aseguraban el tráfico entre la Gran Bretaña, la India y Oceanía, tuvieron que ser retirados de esos itinerarios, y nos hemos visto forzados a suspender también en gran escala la comunicación entre la metrópoli y los mares del Sur. Esta concentración de la navegación en el Océano Atlántico ha tenido como consecuencia natural que se supriman relaciones comerciales creadas y fomentadas durante largos años. Todos los comerciantes sabrán apreciar la importancia de esos sacrificios, porque nadie puede saber cuándo va a ser posible reanudar estas relaciones suspendidas. Es evidente que no basta llevar tropas a Europa que luego no podrían ser abastecidas de semana en semana y de día en día con todo lo necesario. Los que no están bien enterados de los asuntos militares siempre se inclinan a concebir la idea de un Ejército sólo como número de hombres, sin darse cuenta de que un gran Ejército exige una cantidad enorme de material. Por cada 1.000 hombres que desembarcan en Francia se necesitan, cuando menos 5.000 toneladas al año. El servicio de transportes americanos acaba de pasar el primer millón de toneladas. Esta sola cifra indica que el año que viene habrá que transportar a través del Océano Atlántico cinco millones de toneladas, víveres y material de guerra. Es evidente que el problema militar, tanto para nosotros los ingleses como para los americanos, es en último extremo nada más que un problema de tonelaje. La guerra es para la Entente sencillamente una cuestión de buques, nada más que de buques.»

## EN EL FRENTE DE FRANCIA Y BELGICA

## Una batalla cerca de Cambrai

INFORMES DE PROCEDENCIA INGLESA, EL DIA 27

LONDRES (Parte oficial). Elementos pertenecientes al primero y tercero Ejércitos, al mando uno de ellos del general sir J. H. G. Byng, han atacado en la mañana del 27, antes del alba, en dirección general hacia Cambrai; a pesar de la formidable organización de las posiciones enemigas, sobre todo en el sector Norte, donde el canal del Norte y las pendientes descubiertas hacia el enemigo hacían nuestro avance más extremadamente difícil, hemos alcanzado todos nuestros objetivos.

En nuestra derecha, los destacamentos americanos se han apoderado de una serie de trincheras cerradas y fortificadas, que constituían las defensas exteriores del sistema principal de Hindenburg, al Sudoeste de Le Catelet.

Más al Norte, la 50 división tomó Beaucamp, en unión con las tropas de Lancashire, pertenecientes a la 40 y 10 división, alcanzando la altura de Beaucamp, que se orienta al Nordeste, hacia Marcoing.

En el centro y en la derecha, los soldados de la guardia pertenecientes a la tercera división del sexto cuerpo de Ejército, al mando del teniente general sir J. A. L. Aldane, abriéndose camino a través de las defensas enemigas, al Este de Havrincourt, se apoderaron del pueblo de Flesquieres y tomaron posesión de la larga espuela que este pueblo extiende al Este, en dirección de Marcoing.

A su izquierda, las divisiones escocesas y navales, pertenecientes al 17 Cuerpo de Ejército, se apoderaron al asalto de la línea del canal del Norte, al Este y Sudoeste de Moenvres; las tropas se vieron detenidas ante las defensas de Arleux, que pasaron después.

La 57 división (Lancashire) y todo el 17 Cuerpo de Ejército avanzaron su frente; hemos tomado el pueblo de Graincourt, continuando el avance hacia Cantaing y Fontaine Notre Dame.

En el centro izquierda, el Cuerpo canadiense, al mando de sir A. W. Currie, se lanzó al ataque; la primera, tercera y cuarta divisiones forzaron los pasos del canal del Norte, apoderándose de los pueblos de Sainslez Marquion y Bourlon, así como de las alturas cubiertas de bosques del mismo nombre, y continuó su avance más allá de esta línea, con el concurso de la undécima división inglesa, y realizando una apreciable ganancia de terreno hacia Raillencourt y Haynecourt.

Nuestro serio avance a ambos lados y en la carretera de Arras a Cambrai, ha sido grandemente facilitado por la estrecha cooperación del 22 Cuerpo de Ejército, al mando del teniente general sir A. J. Gadley, que operaba al Sur y al Norte del Sensée y del Scarpa.

La 56 división de este Cuerpo, compuesta por tropas irlandesas, atravesó el canal del Norte y se apoderó de Sauchy, Lestrée y Sauchy Cauchy.

Al Norte del Scarpa, la extrema izquierda inglesa acabó de apoderarse de Arleux, en Gohelle y de la red de trincheras alemanas en la vecindad de este pueblo.

La perfecta unión entre los mandos y las diferentes unidades y entre la Infantería, los tanques y la aviación, unido a la bravura e iniciativas desplegadas por to-

dos, nos ha aportado un nuevo y completo éxito, conseguido a costa de pérdidas, relativamente pequeñas.

Durante la jornada hemos hecho varios millares de prisioneros y tomado numerosos cañones.

## NUEVOS DETALLES DE LA BATALLA. MAS DE LA JORNADA DEL 27

LONDRES (Parte oficial). Continuamos sin interrupciones nuestro ataque sobre el frente de Cambrai hasta última hora del día 27.

Realizamos ulteriores progresos, especialmente en la parte Norte del campo de batalla.

Hicimos más prisioneros y capturamos más cañones.

Las tropas de la sexta y 16 división continuaron realizando útiles progresos en el frente, entre la cresta de Flesquieres y las alturas de Bourlon.

La primera división canadiense pasó más allá de Haynecourt, llegando a la cañada de la tarde al camino Douai-Cambrai.

La undécima división pasó a través de las tropas canadienses, avanzando rápidamente en una distancia de dos millas, apoderándose de Epinoy y Oisy Le Verger.

Al mismo tiempo, la división núm. 58 empujaba hacia el Norte, a lo largo del canal, capturando más de 500 prisioneros en las defensas situadas al Nordeste de Sauchy-Cauchy.

En menos de cuatro horas, desde que comenzó el asalto, y a pesar del fuerte bombardeo enemigo, consiguieron con éxito lanzar a través del canal del Norte cierto número de puentes, capaces para el paso de transportes, lo que nos permitió continuar nuestro avance sin fracaso.

Capturamos más de 10.000 prisioneros y 200 cañones.

## CONTINUAN LAS OPERACIONES. EL DIA 28

LONDRES (Parte oficial). Nuestras operaciones en el frente de batalla de Cambrai han progresado el día 28 favorablemente a la derecha.

Las divisiones quinta y 42 tuvieron fuertes combates la noche del 27 al 28 por la cresta de Beaucamp, donde el enemigo contraatacó con fuerza. En la mañana del 28 vencieron la resistencia de la Infantería alemana en esta localidad y la rebasaron hasta una distancia de dos millas, capturando las defensas fuertemente organizadas, conocidas por el nombre de alturas Higland y Welrh. Más tarde, nuestro éxito se extendió al Sur, capturando Gouzeaucourt.

También la división 72, de Yorkshire capturó Marcoin y progresó al Sudeste de dicha localidad antes del medio día. El batallón del duque de Wellington, regimiento número 5, forzó el canal de Marcoin y se situó en las defensas alemanas en la orilla Este, al Norte de esta localidad.

Las divisiones segunda y 57 de Lancashire, durante la mañana del 28, limpió la orilla Oeste del canal hasta el Norte del bosque de Aslé Folli y capturó Noyelles, al Sur de Escaus, Cantaing y Fontaine Notre Dame. Tropas de Lancashire progresan al Este de Fontaine Notre Dame, operando en unión de tropas canadienses al Norte de la carretera de Bapaume a Cambrai.

También aquí el enemigo ha resistido fuertemente, sufriendo grandes pérdidas entre muertos y prisioneros.

Al Norte de la carretera de Arras a Cambrai, tropas canadienses e inglesas han avanzado al Este y Norte de Raillencourt. Fuertes contraataques enemigos fueron rechazados, con pérdidas.

Las tropas canadienses se apoderaron de esta aldea y de la vecina de Sailli, así como del sistema de trincheras que se extiende a través de estas aldeas, más al Norte.

Fuerzas de la división 56, de Londres, han entrado en Palluel. El número de prisioneros y cañones capturados continúa en aumento.

## ATAQUE DE LOS FRANCESES EN OTROS SECTORES DE LA LINEA

PARIS (Parte oficial). Los reiterados ataques de las tropas francesas en la meseta Norte del Aisne han obligado por fin a los alemanes a repliegarse hacia el

ATENTAR CONTRA LA NEUTRALIDAD ES ATENTAR CONTRA LA PATRIA



# ALREDEDOR DE LA PAZ

## La Múltiple duda de la sinceridad de Bulgaria

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALIADA ANTE LA PETICION HECHA POR LOS BULGAROS

PARIS. Los periódicos todos se ocupan de las peticiones de paz, formuladas por los búlgaros. En los comentarios se advierte que la actitud de Bulgaria inspira ciertos recelos a buena parte de la opinión.

El «Petit Parisien» dice: «El Zar Fernando intenta una acción diplomática separada, ó es todavía instrumento de los Imperios centrales, de los que este paso sea una última maniobra? Esto es lo que importa aclarar.

Se comprende que el Zar Fernando, que ha asombrado siempre al mundo por su versatilidad, se preocupe poco de los tratados que ha firmado, y se separe cuando le plazca de sus aliados; pero podría ser también que cediera á sus gestiones de los centrales. Bulgaria, apartada de la guerra, sería la solución de continuidad entre los Imperios centrales y Turquía, cuya capitulación sería casi inmediata, pues el Imperio otomano está también en los últimos momentos, y entonces la amenaza de los aliados quedaría reducida al frente oriental de Austria-Hungría y se rebelaría el pueblo rumano contra el yugo extranjero.

Ni Alemania ni Austria tienen interés en que los búlgaros traten aisladamente, pero una y otra hipótesis pueden sostenerse.

«Le Petit Journal»: «La Entente, que tiene grandes motivos para desconfiar de Bulgaria y de su soberano, deberá exigir serias garantías para que este último no retorne á sus veleidades.

En cuanto á las condiciones mismas de la paz eventual, ellas deberán ajustarse á los principios de libertad y de justicia, de que los aliados se han hecho los mantenedores.

No se trata de destruir á la nación búlgara; pero es evidente que ella deberá confinarse en los límites etnográficos y dar á todos aquellos que avasalló las reparaciones que legítimamente les pertenecen.

El mismo periódico reproduce manifestaciones de Passich, quien se muestra receloso de Bulgaria, y teme que su actual gestión constituya una maniobra para ganar tiempo.

Desconfía también de las tropas búlgaras que no están derrotadas ni ven su país ocupado por los enemigos.—Hallet.

MAS SINTOMAS DE DESCONFIANZA

PARIS. En los pasillos de la Cámara los diputados comentaban hoy lo realizado por Bulgaria.

Los comentaristas se mostraron conformes en que es preciso desconfiar del Zar Fernando, cuyo proceder desde 1914 es tal, que aconseja á los aliados la exigencia de toda clase de garantías.

Desde luego—decían algunos diputados—, el general en jefe de las tropas aliadas reclamará el desarme de las fuerzas búlgaras y la entrega de las líneas férreas como garantía contra cualquier traición.

El Gabinete búlgaro habría de ofrecer una prueba de sinceridad con la concesión de todo lo exigido.—Hallet.

EN BULGARIA. SE CONVOCA A LA ASAMBLEA NACIONAL

PARIS. Comunican de Berna, con referencia á un telegrama de Sofía, procedente de la Agencia búlgara, que los partidos del bloque gubernamental han publicado una nota, concebida en estos términos:

«De acuerdo con los partidos del bloque gubernamental, el Gobierno ha dirigido á los adversarios una proposición de armisticio.

Al mismo tiempo, esos partidos del bloque gubernamental han exhortado al pueblo y al Ejército á que no perturben el orden público, ni quebranten la disciplina, condiciones indispensables para la feliz realización del propósito que acaba de iniciarse.

Ha sido convocada para el día 30 del corriente la Asamblea nacional.

Todos los locales públicos de Sofía deben ser cerrados á las nueve, y está prohibido permanecer en las calles después de esta hora.

El Consejo de ministros se reúne todos los días.

M. Malinoff tuvo una larga audiencia con el Rey Fernando, lo que ha contribuido á reforzar el rumor de una crisis gubernamental.—Hallet.

DATOS RETROSPECTIVOS, COMO RETROCEDIERON LAS DIVISIONES BULGARAS, EL PARLAMENTARIO ANTE LAS LINEAS FRANCESAS

Nuestro colega «A B C» publica un radiograma de su corresponsal en Berlín, de cuyo despacho entresacamos los siguientes detalles explicativos del retroceso de las líneas búlgaras ante el ataque aliado:

«Las divisiones francesas y serbias continuaron romper las líneas búlgaras, porque una división búlgara, que defendía la región de Dobropolje y Vecenik, cedió fácilmente, mientras que los otros regimientos rechazaban victoriosamente los otros asaltos.

En los días siguientes lograron las tropas de la Entente ensanchar la brecha abierta, y del 18 al 20 de Septiembre, atravesaron el río Cerna, y se apoderaron de los macizos de montañas de Porta y de Dzena, posteriores á avances de las tropas de la Entente, amenazó el primer Ejército búlgaro al Norte de Monastir, así como el segundo, agrupado á ambos lados del Vardar, el peligro de verse cortadas las comunicaciones de retaguardia. Se hizo necesario replegarse; algunas unidades búlgaras fueron víctimas del pánico, que aumentaron las dificultades del terreno é implacable persecución de la Caballería francesa y serbia.

En la flaqueza de las tropas búlgaras, han influido las luchas á que se han entregado los partidos políticos del país.

De París envían un telegrama, en el que se confirma la siguiente información acerca de cómo desempeñó su misión el enviado del alto mando búlgaro en su misión ante el general Franchet d'Esperey:

«Eran aproximadamente las cinco de la tarde cuando un toque de clarín llamó la atención de la guardia de un pequeño puesto situado ante las líneas francesas. Poco después se desplegaba á algunos centenares de metros de nuestras líneas una inmensa bandera blanca. Sonó un nuevo toque de clarín y el abanderado, á quien rodeaban tres ó cuatro oficiales, se adelantó hacia las líneas francesas. El oficial que mandaba el destacamento dió órdenes para que no disparasen sus tropas, y él mismo, acompañado por cuatro hombres con las bayonetas caladas, se adelantó al encuentro de los parlamentarios. Al llegar á unos cincuenta metros se detuvo el grupo; un oficial búlgaro se destacó y llegó hasta donde estaba el oficial francés, quien había mandado á sus hombres que se detuviesen, y se adelantó solo hacia el parlamentario, quien le hizo saber que el oficial superior que le acompañaba deseaba que le condujesen ante el comandante en jefe de los Ejércitos aliados.

El oficial francés pidió algunos minutos y fué inmediatamente á poner en conocimiento de su jefe el deseo manifestado por el enviado del enemigo.

Los órdenes llegaron en seguida, y el oficial francés manifestó al búlgaro que su petición había sido aceptada. El oficial superior búlgaro, que era un coronel, se dejó vender los ojos, y dirigido por el oficial francés y escoltado por algunos soldados, penetró en nuestras líneas.

Poco después subió á un automóvil, que le condujo con rapidez al Gran Cuartel general, en donde el oficial búlgaro fué conducido á una salita muy sencilla, cuyas paredes estaban adornadas con mapas, y en la que se hallaba el general Franchet d'Esperey, rodeado de los oficiales de su Estado Mayor.

Entonces se quitó al búlgaro la venda que le cubría los ojos, y manifestó que había sido enviado por el general Todoroff, comandante en jefe de los Ejércitos búlgaros, para pedir la suspensión de hostilidades por espacio de cuarenta y ocho horas, á fin de que pudiesen llegar los dos delegados oficiales del Gobierno búlgaro, el general Lukoff, comandante del segundo Ejército, y el Sr. Liacheff, ministro de Hacienda, quienes vendrían oficialmente á pedirle al comandante en jefe un armisticio y eventualmente el comienzo de las negociaciones de paz.

El general Franchet d'Esperey redactó por escrito su respuesta, dirigida al comandante en jefe del Ejército búlgaro, y la entregó al coronel, quien saludó cortésmente al general y esperó á que de nuevo le vendasen los ojos.

Instantáneamente fué conducido á las primeras líneas, en las mismas condiciones, acompañado por el oficial francés

que le había recibido en la vanguardia.—Hallet.

OPINION DE LOS INGLESES. TODA CLASE DE GARANTIAS

LONDRES. En la respuesta del Gobierno inglés á la petición de armisticio por parte de Bulgaria se exigirá del Gobierno búlgaro la ruptura con Alemania, Austria-Hungría y el Imperio otomano.

Los Gobiernos aliados dicen en los círculos políticos—han de pedir necesariamente todas las garantías que estimen precisas para garantizar las operaciones militares é impedir el envío de tropas alemanas á Bulgaria. En la discusión de la proposición de Bulgaria hace falta no olvidar que los aliados no tienen la intención de regular la situación en los Balcanes, que debe ser naturalmente una cuestión á considerar por la conferencia de la paz. Se tratará de concluir un acuerdo militar de naturaleza tal, que baste para impedir y evitar todo peligro ulterior por parte de los búlgaros para las operaciones aliadas en los Balcanes.

Esto implica la desmovilización del Ejército búlgaro. Ninguna medida relativa á las cuestiones territoriales podrá ser tomada sin la cooperación y el apoyo completo de los aliados serbios y griegos; pero una de las condiciones esenciales del acuerdo preliminar debe ser la evacuación por parte de Bulgaria de los territorios invadidos, ocupados por su Ejército desde el principio de la guerra.

Si esas condiciones no son aceptadas por el Gobierno de Malinoff, las potencias aliadas no tienen que hacer más proposiciones.—Chovil.

LA SITUACION MILITAR EN MAGE DONIA

PARIS (Parte oficial serbio). Continúa, mos el avance con excelentes resultados; nuestras tropas se encuentran en Radovisto y al Este de Kochale.

Nuestras unidades entraron en Veles, después de haber dispersado y capturado á la guarnición entera que defendía la ciudad.

Continúa el avance sobre Uskub. Tres piezas de montaña, varias ametralladoras y una enorme cantidad de botín, así como gran número de prisioneros, entre los cuales hay muchos alemanes, han caído en poder nuestro.

LONDRES (Parte inglés de Salónica). Continuamos avanzando.

Las tropas griegas marchan en dirección al Este, siguiendo la cadena de Belachista.

Las tropas anglo-italianas también avanzan sobre Petric, hacia el valle de Strumitza. Hemos tomado multitud de cañones de diferentes calibres.

DE TODOS LOS FRENTEROS

## RADIOGRAMAS DE HOY

DE VIENA PARA MADRID POR POLA Y BARCELONA (29 de Septiembre, á las once de la mañana.)

EL PAGO DE LOS DERECHOS DE ADUANA

El Gobierno austriaco acaba de publicar unas Ordenanzas, según las cuales, los derechos de Aduana pueden ser pagados en billetes del Banco, al contrario de lo que regía hasta ahora, que sólo se podían pagar en oro; pero actualmente con un 150 por 100 á las posiciones de las tarifas de Aduana, y ello está basado en el hecho que, según la ley de Aduanas de Austria, los derechos de importación á pagar en oro efectivo en tiempo de paz se podían pagar también por asignaciones de la Aduana al Banco Austro-húngaro.

En la imposibilidad de pagar en oro, se consintió ya en 1916 hasta ahora, tácitamente, en que los derechos de Aduana se pagasen en billetes de Banco. Una medida tomada energicamente para cubrir el «déficit» del presupuesto y para disminuir la circulación fiduciaria, por lo que ahora se tiene en cuenta el valor efectivo. Los derechos de Aduana sobre los víveres y otras mercancías á importar del extranjero, se han suprimido. Esta medida no provocará el encarecimiento de la vida; pero sí la disminución de la circulación fiduciaria, cuando el agio de la corona, no legitimado por la situación, sino causado artificialmente por la especulación, decrezca, el Gobierno estará en disposición de reducir el agio sobre los derechos de Aduanas.

Ailette, al Este de la línea alemana y Joury. Las tropas francesas, persiguiendo las retaguardias alemanas, han ocupado la aldea y las cercanías Sur del bosque de Pinon. Vandesson, Chavinon y el fuerte de Malmaison se encuentran también en su poder. Más al Sur, los franceses han progresado grandemente en la meseta Norte de Vailly.

En la Champagne, el día se ha distinguido por violentos contraataques, dirigidos por los alemanes á la derecha del frente de batalla francés. Están teniendo lugar vivos combates en la región de Bouconville, en las alturas Norte de Grautheil. En el centro y á la izquierda de las tropas francesas han continuado progresando, principalmente en el Norte de la vía férrea de Challeronge.

Los franceses se han apoderado de Manres y han llegado á las cercanías Este de Saint Marie-a-Py. Las pérdidas francesas son ligeras.

AMERICANOS Y BELGAS AL ASALTO

PARIS (Parte oficial americano). «El ataque comenzado por nosotros el 26 del corriente continúa desarrollándose de un modo satisfactorio.

Nuestras tropas, avanzando frente á un fuerte fuego de Infantería, Artillería y ametralladoras, han llegado hoy 28 á las afueras de Brioules y Evermont.

Han caído en nuestras manos más de 20 pueblos y una enorme cantidad de material de guerra.

Continúa aumentando el número de prisioneros.

Dicen de El Havre que el Ejército belga ha tomado la ofensiva esta mañana entre Dixmude é Iprés.

Las operaciones se desarrollan en condiciones muy satisfactorias.

Se señala la captura de muchos prisioneros.

INFORMACION DE LOS ALEMANES. EL ENEMIGO CONTRABATIDO EN MUCHOS SITIOS DE LA BATALLA

BERLIN (Radiogramas de Nauen). Los ingleses atacaron en dirección á Cambrai y al Sur de esta localidad. Los franceses prosiguen sus asaltos en la Champagne, y el Ejército americano al Este de las Argonas.

Avances y ataques parciales, respectivamente, entre Iprés y el Scarpa, así como entre el Ailette y el Aisma, acompañan las grandes operaciones ofensivas del adversario.

Grupos de los Ejércitos del Príncipe heredero Rupprecht y de Boehm.—El adversario, que avanzó entre Iprés y el Scarpa en diversos puntos contra nuestras líneas, fué rechazado. A ambos lados de las carreteras que desde Arras y Peronne conducen á Cambrai, y entre ellas mismas, 16 divisiones inglesas y canadienses iniciaron un ataque tras violento duelo de fuego. A ambos lados de Marquois, entre Mouvières y Graincourt, así como entre Ribecourt y Villers Guislain, se estrelló el primer empuje enemigo.

Cerca de Inchy avanzó el enemigo hacia Bourlon y cerca de Havrincourt, hacia Flequières.

En el curso de la batalla logró ampliar este sector de irrupción, haciéndosele retroceder al Norte de la carretera de Arras á Cambrai, hasta la línea Oisy-Leverger. Haincourt. Al Sur de dicha carretera, fué mantenida, hacia el anochecer, la línea bosque de Bourlon-Ribecourt, después de una lucha llena de alternativas y de contraataques coronados con éxito.

Delante de nuestras posiciones, entre Ribecourt y Villers-Guislain, han fracasado todos los ataques enemigos.

Entre Epehy y Bellicourt, rechazamos poderosos ataques de divisiones anglo-americanas.

Después de terminadas las luchas, el adversario había sido rechazado en todas partes, hasta sus posiciones de salida y cerca de Lempire, más allá de ellas.

BERLIN (Radiograma de Nauen, recibido después del anterior). Al Este de Cambrai, en la Champagne, y al Oeste del Mosa, han fracasado poderosos ataques del enemigo.

En Flandes, entre Dixmude y el Lys, se han entablado ataques belga-ingleses.

## GACETA ECLESIASTICA

santos.

Día 30.—San Jerónimo, presbítero, doctor y fundador: Santos Víctor y Antonino, mártires; Santos Honorio y Gregorio, obispos, y Santa Sofía, viuda.

La misa y oficio divino son de San Jerónimo, con rito doble y color blanco.

Cuiles.

Parroquia de San Jerónimo.—(Cuarenta Horas). Fiesta á su titular. A las ocho, Exposición de S. D. M.; á las once, misa solenne, predicando el Sr. Marina; á las seis de la tarde, preces, bendición y reserva.

Teléfono de LA TRIBUNA, 4.444



**NAUEN** (29 de Septiembre, á las once de la mañana.)

## RETIRADA DE LOS TURCOS EN PALESTINA

En Palestina se retirarán las tropas turcas al Oeste del Jordán.

El Ejército turco, en el este oriental del Jordán, resiste hasta ahora ante fuerzas numéricamente superiores, viéndose sin embargo, amenazado por un movimiento revolucionario de los árabes, al cual se extiende hasta la comarca de Hauman.

En los combates de retirada se distinguió el regimiento de Infantería alemana número 146, así como otras tropas alemanas al mando del coronel von Oppen y del comandante Muther. Se batieron con éxito, y rompieron el cerco enemigo en buen orden, retirándose de una posición de apoyo á otra.

### UNA ASAMBLEA EN KIEF

En una Asamblea celebrada en Kíef por el Ejército del Don se deliberó sobre reformas agrarias. Se acordó decretar la confiscación obligatoria de terrenos y fincas particulares, repartiéndolos entre cosacos y aldeanos establecidos hace mucho tiempo, que hayan participado en la lucha contra los bolcheviques. Se pagan indemnizaciones únicamente para territorio comprado, devolviéndose el importe de la compra. La forma fundamental será la propiedad municipal.

### CLEMENCEAU SOLUCIONA UNA HUELGA

Según manifestó un socialista de la Suiza francesa, regresado hace poco de París, Clemenceau manifestó una mañana, durante una de las últimas huelgas de los obreros de municiones, á los jefes de éstos, que el trabajo debería ser reanudado por la tarde á las cuatro. Al negar esto los jefes, advirtió que serían detenidos 200 jefes y enviados todos los obreros inmediatamente al frente.

Los jefes no quisieron dar crédito á esta amenaza, y amenazaron por su parte con el paro de toda la industria, contestó Clemenceau que disponía de un correspondiente número de obreros americanos para reanudar en el acto el trabajo. Entonces acudieron de nuevo al trabajo los obreros.

### LA PRODUCCION DE CARBON EN INGLATERRA

Dado el extremadamente considerable descenso en la producción de carbón inglesa, la Gran Bretaña apenas estará en condiciones de proveerse á sí misma, y mucho menos de avituallar suficientemente á sus aliados. Los diarios ingleses «Daily Chronicle» y «Daily Mail» confiesan que le resulta muy difícil á Inglaterra satisfacer las necesidades de sus aliados.

Añaden que también los Estados Unidos sufren dificultades con respecto al carbón, las cuales no pueden ser allanadas por Inglaterra. Sir Herber Rewell, propietario de la conocida casa G. W. Hawthorn Leiley and Co., declaró recientemente en la Asamblea general de su Sociedad que la falta de carbón tendría como consecuencia desórdenes, instigaciones y aumento en la mortalidad. De no adoptarse remedios urgentes, las dificultades resultarían mayores que en los tiempos de la escasez de víveres.

### LOS SOCIALISTAS FRANCESES

El diario francés «Populaire», publica una protesta, en parte tachada por la censura francesa, del Comité para la defensa del socialismo internacional, contra la composición de la conferencia de Londres y sus acuerdos.

El Comité se niega á aceptar sus decisiones, adhiriéndose á una moción que en breve será presentada al Congreso nacional de los socialistas franceses.

### DECLARACIONES DEL CONDE DE BURIAN

El ministro del Exterior austrohúngaro, conde de Burian, les dió á delegados del partido germanonacional un extenso relato sobre la situación política y militar, declarando: «No puede dudarse ni lo más mínimo en la incondicional fidelidad de Austria-Hungría respecto á la alianza con Alemania en todas las circunstancias imaginables. También está fuera de toda duda que

la doble Monarquía deliberará y procederá de completo acuerdo con el Imperio alemán en todas las cuestiones.» Respecto á la cuestión polaca, declaró que tomán un curso favorable, que están celebrándose actualmente en Berlín.

El ministro hizo también resaltar que eran inexactos los rumores sobre una intentada unión de la Bosnia y Herzegovina con Hungría, tratándose únicamente de una adhesión de ambos países á Hungría como cuerpos autónomos. Finalmente, mencionó Burian que la situación política extraordinaria dejaba ciertamente parecer necesarias algunas modificaciones en el interior, en el sentido del federalismo. Opinó que, á fin de crear condiciones primarias para la paz, también Alemania comenzará á modificar su política hacia una forma parlamentaria del Gobierno. Cree necesarias estas modificaciones, por fomentar la paz.

## NUESTRO CORRESPONSAL en CARTAGENA

CARTAGENA. Realizando operaciones de carga á bordo de un buque inglés, se cayó á la bodega el obrero José Martínez, produciéndose gravísimas heridas.

En la Cámara de Comercio celebróse el acto de su constitución y la elección de presidente, correspondiendo el nombramiento á D. Juan Antonio Gómez. Este dió las gracias á todos, y se ocupó de la creación de un Monte de Piedad, ofreciendo diez mil pesetas de su bolsillo particular, y además otras quince mil, prestadas por cinco años, sin ningún interés.

### PARA TODOS LOS GUSTOS

**Amemidades**

#### HOROSCOPO

Los que nazcan el 30 de Septiembre llegarán á conseguir riquezas y honores.

#### CONSEJOS UTILES

Polvos para broncear.

Se mezclan 400 partes de dextrina con 650 de bronce en polvo y 1 parte de bicromato de potasa, formando una mezcla íntima. Este polvo se incorpora poco á poco con agua, de manera que venga á formar una mezcla espesa y homogénea, que se aplica mediante un pincel sobre el objeto que se quiera broncear.

Se toman partes iguales de plata, bismuto, estaño y mercurio; se funden juntamente el bismuto y el estaño y se añade luego el mercurio.

#### PLATO DEL DIA

Menestra.—Se calienta manteca de vaca y se frien en ella unos trocitos de jamón y de ternera; después de fritos, se separan de la manteca, rehogando cebolla picada ó cebolleta, y cuando esté bien dorada, se le añaden puerros, perejil y cabezas de espárragos, después guisantes y alcachofas pequeñas, habiéndoles dado antes unos hervores, y, por último, lechuga picada, revolviéndola á medida que se vayan echando las legumbres; añádesese el jamón, la ternera, caldo suficiente y sal, dejándolo hervir á fuego regular.

#### CHISTES Y COLMOS

Un baturro llega á la corte, y al entrar en la estación se le acerca un vendedor de periódicos, y le dice:

—¿Quiere usted ver LA TRIBUNA, que acabo de traer?

Y al maño, sorprendido de tanta bondad, le contesta:

—Rícontame, mañico, aquí es al rivés que en Zaragoza. ¿Me quíes decir cómo es que aquí me dices que si quiero ver LA TRIBUNA, cuando en Zaragoza tenían que tener una autorización el que quisiera vela, acaso que escogiese los banquillos, donde estaban los mañicos?... E. Husillos.

¿Cuál ha sido hasta ahora la mayor violación de nuestra neutralidad?

El que el «soldado de Nápoles» haya tenido la osadía de entrar en nuestros cuarteles.—L. G. Bravo.

En el paseo:

—¿Tiene usted callós ó sabañones?

—Sí, señor.

—Pues lleve cuidado para que no le pisen.

En la cárcel:

Uno.—¿Tú, por qué estás en la cárcel?

Otro.—Porque las paredes tienen más de cuatro ametros.—Gili.

Belmonte es buen torero, porque es muy virtuoso.

Cuando el toro se arranca furioso é iracundo, Belmonte lo espera sereno, y con el capotillo ó la muleta «templá».

Contra ira, templanza.—A. Molina.

## Los funcionarios civiles

### PARA EL PRESIDENTE DEL CONSEJO Y EL MINISTRO DE LA GUERRA

Sabemos que á los primeros tenientes de la Escala de Reserva de la Guardia civil y Carabineros no se les aplican los beneficios de la ley de 7 de Enero de 1915—hoy vigente por lo que se refiere á los retiros—, que concede á sus compañeros de igual procedencia de las Armas generales el haber pasivo de capitán, si cuentan treinta años de servicios con abonos.

Dichos oficiales elevaron respetuosa súplica á S. M. el Rey, solicitando se les pusiera en posesión de dichos beneficios, á que se consideran con derecho, por lo que claramente dispone el artículo 10.º de la ley de 14 de Febrero de 1907, que otorga á los citados subalternos los beneficios ya concedidos, ó que en adelante se concedan por leyes de carácter general, como lo es la de 1915; pero aun cuando es indiscutible su derecho, el Consejo Supremo de Guerra y Marina, fundándose sólo en que esta última ley no cita á dichos Institutos, informa desfavorablemente, y aquellos recursos son desestimados.

¿Es que estos oficiales no forman parte del Ejército español? ¿Es así como se premian sus meritorios servicios á la Patria?

Esperamos confiadamente que los señores miembros del Consejo y ministro de la Guerra, remediarán injusticia de tanto relieve, dictando á la mayor brevedad una disposición para que se haga extensiva á ambos Institutos, los referidos beneficios.

### LAS ESCRIBIENTES DE LAS NORMALES

Los encargados de aplicar el reglamento de la ley de Funcionarios en el ministerio de Instrucción pública parece que tienen el propósito de excluir de los beneficios de la misma al personal femenino de escribientes de las Secretarías de las Normales, lo cual constituiría una injusticia y una gran iniquidad, que esperamos que el señor Alba no ha de consentir.

Sin razón legal que lo justifique, á juzgar por lo que nos dicen para que llamemos la atención del ministro, á las referidas auxiliares, similares según la ley á los aspirantes de segunda clase, se las elimina de todo beneficio, no obstante venir desempeñando sus destinos desde hace más de veinte años, con el ínfimo sueldo de 1.000 pesetas.

La exclusión es tanto más injusta, cuanto que á los que desempeñan iguales destinos de escribientes en las Normales de maestros, por el solo hecho de haber tenido influencia para que los incluyeran en el escalafón, los consideran ahora comprendidos en los beneficios que niegan á sus compañeros los auxiliares femeninos.

De la rectitud del ministro de Instrucción pública esperamos que tan injusto propósito no llegue á realizarse.

### LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

Se ha presentado en el ministerio de Gracia y Justicia una exposición firmada por la mayoría de los funcionarios de los Juzgados municipales de toda España, pidiendo se consigne en los próximos presupuestos una cantidad para remunerar con arreglo á determinada escala, los servicios gratuitos que el Estado les obliga á rendir, derivados de la ley Electoral y otras, pues resulta que en dichas leyes se les exigen grandes responsabilidades y mucho trabajo, sin que perciban por ello cantidad alguna.

## GRAN MUNDO

En San Sebastián, donde se hallaba accidentalmente, ha fallecido, á consecuencia de una bronconeumonía, don Nicolás Luca de Tena y Luca de Tena,

hijo del senador por Sevilla D. Nicolás y sobrino del ilustre director de «ABC», D. Torcuato, á quien, como al resto de la respetable familia del finado, enviamos nuestro más sentido pésame.

Desde Hervás, donde se hallaba veraneando, ha llegado á Madrid el doctor D. Olegario Sánchez Calvo, acompañado por su distinguida familia.

—Han regresado:

De Reinos, D. José Díaz de la Paedraja; de Vigo, doña Vicenta Torres; de San Ildefonso, D. Luis Retortillo; de Tarazona de la Mancha, la señora viuda de Soriano; de Castromiño, doña Marta Otte; de Burgos, D. Ramón del Portillo; de Robledo de Chavela, D. Juan Loygorri; de Fonfria, doña María Valentín; de Cercedilla, la marquesa de Casa-López; de San Sebastián, el marqués de Corbea, doña Concepción Casilari y doña María Iglesias; de San Rafael, D. Adolfo Balbontín y D. Marcelo Martínez Alcubilla; de Fuenterrabía, doña María Oliva y la condesa de Cheles; del Escorial, don Fermín Sacristán, doña Dolores Seguí, doña Atanasia Angosto, D. Manuel Mendoza y el marqués de Fuensanta de Palma; de Villalba, D. Agustín Serrano; de Cercedilla, D. Manuel García Díaz; del Espinar, D. Diego Suárez; de Plasencia de las Armas, don Eusebio Calongé.



**CENTRO.**—Ha entrado á formar parte de la compañía que dirige el ilustre actor Enrique Borrás la notable dama de carácter María Carrizo, que se presentará con la comedia de Capús y Arrene, «El adversario».

Próximamente se pondrá en escena «El cardenal», con magnífico decorado.

**CERVANTES.**—«TOURNEE» VILCHES. Desde el lunes 30 del actual queda abierto en este teatro el abono para la serie de representaciones, en que la compañía del notable actor Ernesto Vilches va á actuar en Madrid durante los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre próximo.

La Empresa del teatro Cervantes abre un abono á doce «matinées», de moda, que se celebrarán los martes, y otros doce, á «matinées» blancas, que tendrán lugar los sábados; un abono aristocrático á doce viernes noche y otro para las veinticuatro «matinées» (martes y sábados), á precios todas ellas, que pueden verse en los programas y carteles.

La primera función de estos abonos será el viernes aristocrático, día 11 de Octubre.

En las funciones de abono no se repetirá ninguna obra.

Los pedidos pueden hacerse en la Contaduría del teatro, de diez de la mañana á once de la noche. Teléfono 1.796-M.

La compañía debutará el próximo día 3.

### Programa de espectáculos

**CENTRO** (antes Odeón).—A las diez, El alcalde de Zalamea.

**NOVEDADES.**—A las seis, Las musas latinas.—A las siete y cuarto, La Cartujana.—A las nueve, El Lobato.—A las diez, Los cadetes de la Reina.—A las once y cuarto, El agna del Manzanares ó Cuando el río suena...

**CINE FUENCARRAL** (Fuencarral, 145).—El cine más barato de Madrid. Éxito enorme, S. M. Charlot y su «troupe» (risa continua). Éxito grandioso de la quinta y sexta jornadas de «Los ratones grises», y otras muy cómicas.

### TABLA FLAMENCA

Se vende sin intermediarios. Administración TRIBUNA. Recibo 5.521.

## JABON ZOTAL

Purifica y hermosa el cutis.

### VERIN SOUSAS

Agua alcalina sin rival para vías urinarias. Temporada oficial, 15 Junio á 30 Septiembre.

**VILLAZA** Pídale esta rica agua en hoteles, cafés y restaurantes. Representación: Bol sa, 10. Teléfono 4.639.



# A ULTIMA HORA

AL CERRAR...

## El discurso de Cambó

Los adversarios políticos de los ministros catalanes han sufrido hoy un nuevo fracaso.

Los Sres. Ventosa y Cambó han obtenido una absoluta y completa ratificación de confianza de sus partidarios, al presentarse hoy ante ellos para darles cuenta de su actuación y conducta como ministros de la Corona.

Los apasionados enemigos de los ministros catalanes presentaron a éstos derrotados en el último Consejo, y esperaban tan sólo la presencia de los señores Cambó y Ventosa en Barcelona para asistir al espectáculo anunciado de su sepelio político, por no ir acompañados del decreto de las delegaciones.

La sorpresa de los combatientes de los viejos partidos y la de la Prensa que les hace coro será enorme cuando se enteren de que el Sr. Cambó pudo obtener la aprobación de sus compañeros de Gobierno para las delegaciones a la Mancomunidad, pero consideró que éstas eran ya insuficientes a satisfacer las aspiraciones regionalistas, que abarcan la autonomía administrativa y la independencia económica de Cataluña.

El Sr. Cambó, en el importantísimo discurso pronunciado ante sus paisanos, ha demostrado, con el entusiasta aplauso y aprobación unánime del auditorio, que ha sabido sacrificarse colaborando en el Gobierno nacional, que vino a pacificar los espíritus, a robustecer la autoridad de los gobernantes y a vigorizar la producción nacional; pero todo eso, realizado noblemente, sin rectificaciones de criterio ni abdicación de los ideales que ha mantenido, mantiene y mantendrá.

Y, deshecha la trinchera de embustes tras de la cual se parapetaron sus adversarios creyendo herir a mansalva a los políticos catalanes, el «leader» regionalista dió, en su discurso de esta mañana, otra nota de gran importancia política, que será acogida con simpatía por la opinión desinteresada e imparcial.

El Sr. Cambó expresando sus optimismos y su fe en el engrandecimiento nacional, a base del engrandecimiento de las regiones, ha trazado un programa de partido, con el que los regionalistas catalanes aspiran a gobernar.

De ahora en adelante, la encrucijada y la sorpresa no podrán seguir siendo las armas de combate esgrimidas por sus adversarios.

Los viejos partidos, las organizaciones caducas y desacreditadas de nuestra política están ya notificadas de que un hombre moderno, un jefe de partido representante de un núcleo de opinión vigorosa y entusiasta, que asienta su base en Cataluña, se dispone a gobernar, levantando sus cimientos precisamente sobre los cascotes de una política cuyo último derrumbamiento se hizo visible en los sucesos que produjeron la anarquía que precedió a la grave crisis del 21 de Marzo.

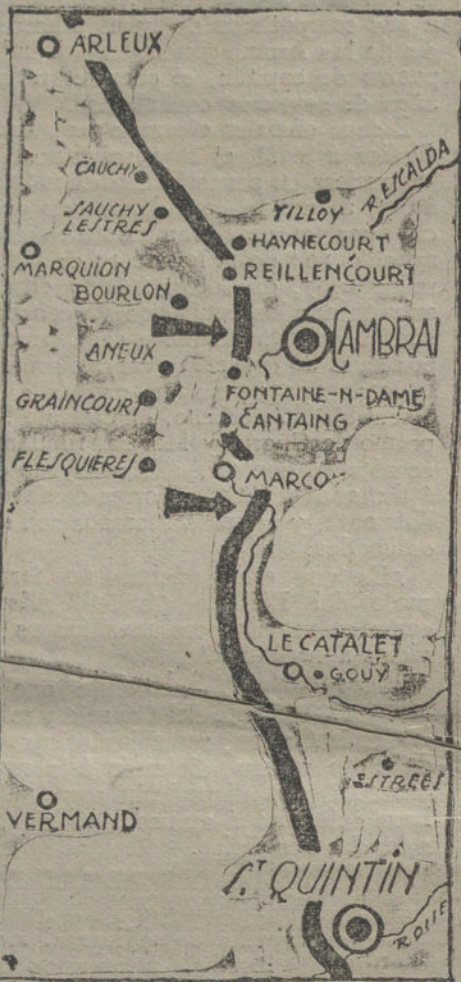
## EL ROBO DEL MUSEO

### BUSCANDO A COBA

Como no pudiera ser difícil, a juzgar por determinadas sospechas, que se encuentre en Madrid Rafael Coba, los agentes de la primera y segunda brigada trabajan activamente, realizando diversos registros en aquellos lugares donde, en el caso de encontrarse en la corte, pudiera guarecerse.

El juez no asistió esta tarde al Juzgado.

## La gran batalla del frente occidental



Sector de Cambrai, donde las fuerzas británicas han iniciado la nueva ofensiva.

### PARIS (Torre Eiffel) (29 de Septiembre, a las tres de la tarde.)

#### PARTE FRANCES

Al Norte del Aisne la persecución del enemigo ha continuado durante la noche. Hemos ocupado el bosque de Pion y llegado en esta región hasta la Ailette, así como al Este de Chavignon. En el frente de Ostel-Chavonne el enemigo opone una viva resistencia al avance de nuestras tropas.

En el frente de Champagne, los violentos contraataques lanzados por el enemigo durante el día de ayer fueron estrellados. Nuestras tropas continuaron sus progresos, especialmente al Nordeste de Gratreuil, donde se apoderaron de las alturas de Bellvue.

### COLTANO (29 de Septiembre, a las cuatro de la tarde.)

#### PARTE ITALIANO

Durante el día de ayer nuestra artillería, contrabatiendo insistentes acciones de molestia enemigas, efectuó violentas concentraciones de fuego en la meseta de Asiago y a la izquierda del Piave frente al Montello y al sector de Musile-Contellazzo.

En la región de Mori y en Cima di Val Bella fracasaron tentativas de patrullas de asalto enemigas gracias a la pronta y eficaz reacción de nuestras defensas.

ALBANIA. Durante audaces reconocimientos en el valle de la Janica y en la región Sur de Berat nuestros destacamentos entablaron vivos combates contra fuerzas de ocupación avanzadas, y consiguieron derrotarlas, capturando en total dos oficiales y 52 soldados.

MACEDONIA. Las tropas, en su avance vigoroso a través del escarpado macizo del monte Baba, han tenido que vencer la tenaz defensa del enemigo en la región Oeste de Krusevo.

Después de romper las resistencias sucesivas, importantes retaguardias, por el camino de Krusevo, que por el Sur va de Sep al camino de Monastir-Kiceve, línea de retirada de los búlgaros, nuestras columnas continuaron su avance en todo el frente, ocupando la ciudad de Pribilei y los pueblos de Pustarka y de Kocista.

### NAUEN (29 Septiembre, a la una de la tarde.)

#### LA DESTRUCCION DE ALEMANIA QUE PRECONIZAN LOS ALIADOS

Por Berna se tiene conocimiento de una conversación privada entre Clemenceau y el general Pershing.

La conversación giró alrededor de los fines bélicos, y su verdadera esencia es resumida en el sentido de que Alemania debe ser destruida como gran potencia económica.

Esto podría alcanzarse solamente prescindiendo de la «liberación» de las nacionalidades oprimidas por Alemania (Alsacia-Lorena, Schleswig-Rolstein y la Polonia prusiana), estableciendo los territorios ocupados, la conocida «restauración» de Bélgica y reduciendo el Imperio alemán a lo que era antes de 1866; es decir, que sean separados completamente el Norte y el Sur de Alemania y que Prusia quede reducida a la menor proporción posible.

También se habló como de cosa natural de la separación de toda la orilla izquierda del Rhin. La objeción de que los Parlamentos de Francia, Inglaterra y los Estados Unidos pudieran quizás oponer algún reparo a esta política de despojo, la rechazó Pershing como sin importancia. Así ha de ser el aspecto de Alemania, que según la opinión de Clemenceau y Pershing puede entrar en la Liga de los pueblos, y así se imagina la «libertad y derecho» de Alemania.

#### LOS BULGAROS QUE PIDEN ARMISTICIO NO REPRESENTAN AL PUEBLO

Sobre los actuales acontecimientos en Bulgaria, le informan detalladamente al periódico «Norddeutsche Allgemeine Zeitung», por un conocedor profundo del país, que explica el inesperado paso dado por el temperamento búlgaro, que se inclina a los extremos Rumores propalados por la Prensa de la Entente, sobre anteriores negociaciones de una paz aislada, han de acogerse con la mayor reserva.

La petición hecha ahora de un armisticio no guarda, ciertamente, relación con ello. Por el nombre de los tres parlamentarios se ve que se trata de una pequeña camarilla. Aun cuando haya partido una delegación, no puede de ningún modo hablarse de la representación de todos los partidos búlgaros, y menos aún del Gobierno o del pueblo entero. Los patriotas búlgaros recordarán lo ocurrido en 1913, y verán el abismo ante el que se hallan, de entregarse a la Entente.

El motivo más positivo es el dado por fuente autorizada alemana de que tropas alemanas y austrohúngaras van a ayudar a sus camaradas búlgaros en el giro.

(El parte austrohúngaro de la guerra del día 28 comunica haberse ya hecho cargo, con éxito, las tropas austrohúngaras del sector de defensa al Oeste del lago de Ochrida.)

Alemania, con sus poderosos medios, muestra su voluntad de ayudar al comprometido aliado búlgaro.

DE SAN SEBASTIAN

## FIRMA DEL REY

SAN SEBASTIAN. Su Majestad el Rey ha firmado los siguientes decretos:

De Gracia y Justicia.—Indultando del resto de la pena a Gerardo Calderón.

De Hacienda.—Nombrando inspector general de Aduanas a D. Luis Tors Martín; administrador de la de Barcelona, a D. Jerónimo López Fernández.

De Guerra.—Disponiendo el pase a la primera Reserva, por edad, del teniente general D. Felipe Alfau.

—Promoviendo al empleo de teniente general a D. Juan López Amoro.

—Pase a la Reserva de los generales de brigada D. Joaquín Reixa y don Eloy Moreida.

—Promoviendo a general de brigada al coronel de Infantería D. Enrique Manso Balaguer.

—Destinando a Sevilla al general de brigada D. Baldomero Corcelini, y a Vitoria al general D. Luis Heredia.

—Disponiendo el pase a la segunda reserva del general de brigada D. Teodoro Ugarte.

—Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo a los generales D. Feliciano López, D. Reinaldo Canero y D. Gregorio Posadas.

—Promoviendo a intendente de división de la reserva, a D. Vicente Franco.

—Nombrando director de la Academia de Infantería al coronel D. Germán Gil Yuste.

—Varios destinos de coroneles de Infantería, Guardia civil e Intendencia y varias cruces.

—Concediendo el empleo de capitán a D. Félix Fernández, y el de oficial a Mohamed Ben Embarc, muertos en Africa.

## Toros en Sevilla

SEVILLA. Se celebra la segunda corrida de feria, lidiándose cuatro toros de D. Vicente Martínez y dos de Palha, para Joselito, Fortuna y Varehito.

Primero.—Joselito da varias verónicas y un recorte ceñido.

Toma el bicho cuatro varas y tumba dos veces a los de aupa.

Joselito coloca cuatro magníficos pares de banderillas. (Ovación.)

Con la muleta hace José una faena adornada, intercalando varios molinete. Da tres pinchazos hondos y una estocada entera. (Ovación.)

### ¡TIENE GRACIA!

## Un palmetazo á si mismo

Escribe «La Iberia», en su número de anoche, página segunda, comienzo de la segunda columna:

«Afortunadamente, los periódicos madrileños consagran toda la atención posible a los estragos que diariamente causa la epidemia que ASOLA a España.»

El mismo periódico dice en el mismo número, página primera, final de la segunda columna:

«LA TRIBUNA habla anoche de San Sebastián en un telegrama comentado, y dice que «se encuentra actualmente invadida por la enfermedad desconocida que asola a España.»

¿Asola? ¿A quién la asó? ¿Cómo asuelan ustedes a la gramática!»



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## á CINCO céntimos cada una.

### ALQUILERES

CUARTOS, DE 20 á 55 PEsetas, gas, agua, electricidad, Abasca, 13.

SE DESEA PISO BAJO, céntrico, con calefacción, luz y agua; pagaría hasta 40 duros. Escribir: Jacometrezo, 62, buzón 30.

EN BUENAS CONDICIONES, se desea a'quilar hotel amueblado en la Ciudad Lineal. Escribid. Administración TRIBUNA, recibo 1048.

NECESITO PEQUEÑO LOCAL para almacén de productos químicos. Peñas, ingeniero, Orellana, 3.

### AUTOMOVILES

DAVIS, SEIS CILINDROS, doble acción, arranque automático, siete asientos. Alumbrado eléctrico por dinamo, funciona con todos los sustitutos, se vende en buen estado y á toda prueba. Reyes, Fuencarral, 13.

PETROLINA DELTA, único sustitutivo del petróleo, de efectos análogos. Produce una luz blanca, sin ruido ni olor. Para toda clase de lámparas y calefacción.

«Delta Motor», esencia sustitutiva de la gasolina, de efectos análogos. Autorizada por la Comisaría de Abastecimientos. Conde de Aranda, 11; teléfono 8-642. Exportación á provincias.

AUTOMOVIL DION BOUTON, 14-20 HP., conducción interior, en impecable estado y á toda prueba, se vende. Razón Fernando VI, núm. 12, tienda de automóviles.

AUTOMOVILES, REPARACIONES garantizadas, presupuestos gratis. Valverde, 43.

### COMPRAS

COMPRO ALHAJAS, DENTADURAS. Plaza Santa Cruz, núm. 7.

COMPRO CAJAS REGISTRADORAS: pago mejor que nadie. Preciados, 11; teléfono 3.434.

### Correspondencia.

FEISIMA: CUESTAME MUCHÍSIMO trabajo convencerme de que no me quieres, aunque haces cuanto puedes por conseguirlo. Creo cuando quierese de corazón no prolongase separación caprichosamente. Al contrario, aproveché minutos para dar libertad al sentimiento, que por necesidad tuvo que estar encerrado tanto tiempo en nuestro pecho. Como dije, esperé viernes y sábado Carretas, desde once á doce. Aunque todo indicame te soy indiferente, te digo última vez: que jamás entiendo bien, que no tengo por qué mentirte quisiera, ni quiero á nadie como á ti; que por nadie he sufrido lo que tú caprichosamente me has hecho y he de sufrir. Te juro considerarme desgraciado no me quieras; pero como reconozco no tienes la culpa (en esto es el corazón el que manda), te aseguro no seré impertinente, y te dejaré en paz. A la fuerza no puede quererse á nadie. Lunes, miércoles y viernes próxima semana espérate, de once y media á doce, Carretas. Si no pudieras, avísame TRIBUNA. Si no vas ni me avisas, comprenderé que terminé para ti.—R.

### DENTISTAS

DENTISTA, DESAPARECIDO sufrimientos instantáneos, construcciones fijas, económicas. Montero, 44, cuarto.

J. GIRON ODONTÓLOGO, sucesor del doctor Faure. Extracción sin dolor. Trabajos modernos fijos. Dentaduras completas sin paladar. Precios económicos. Fuencarral, 23, principal.

### ELECTRICIDAD

LAMPARAS A 1.40. Descuentos al por mayor. Almacén de material eléctrico. Martínez Hermanos. Fuencarral, 12. Madrid.

### ENSEÑANZA

CANTO, ENSEÑANZA GARANTIZADA. «Simonetti», Pza, núm. 6.

LICENCIADOS EN CIENCIAS, se necesitan en el Colegio de San Juan Evangelista, de Nava del Rey (Valladolid). Indíquense asignaturas de preferencia al director.

PADRES, VUESTROS HIJOS aprenderán pronto, bien, sólidamente, observando procedimientos especiales. León, núm. 33.

MAESTRO COMPOSITOR DA lecciones particulares y á domicilio de solfeo, armonía, etc. Dirigirse: Juan García, Montero, 20, segundo izquierda.

### ENSEÑANZA

PILAR, MODISTA, ENSEÑA á cortar y probar. Pusehiza completa, 50 pesetas; por meses, quince pesetas. Reina, 13.

### BACHILLERATO MILITAR

Obligatorio su examen en las Academias militares, para ingresar en Ejército. Preparación por profesorado de jefes y oficiales militares. Pídanse detalles calle Marqués de Cubas, 15, Academia.

CHIC PARISIEN. ACADEMIA de corte, muy acreditada; matriculándose en Octubre regiran los precios de verano. Fuencarral, 43, primero.

### GEOMETRÍA: BRILLANTE

resultado anterior oposición. Academia Martín Pinado, Bordadores, 12.

CALIGRAFÍA, CÁLCULO, Teneduría libros, Taquigrafía. Hay clases para señoras. Calle Santiago, 6.

CÁLCULOS, CONTABILIDAD, taquigrafía, francés. Curso Octubre, Diciembre, 10 pesetas. Bordadores, 12, principal.

### ESPECIFICOS

ANTES DE COMPRAR ESPECIFICOS nacionales y extranjeros ó recetas, preguntar precio en PUEBIA, 11, farmacia.

### HOSPEDAJES

ESTABLES, EN FAMILIA, económicas asistencias. Montero, 44, cuarto izquierda.

PARTICULAR, CEDE ALCOBA caballero, Fuencarral, 77, segundo izquierda.

Para procedimiento patentado, para carteles artísticos é industriales en colores, más práctico y económico que el cromo, y explotable en toda España, deseo socio con pequeño capital, que administrará él mismo. Es negocio serio. C. T. TRIBUNA

SERORITA EMPLEADA Comercio desea vivir en familia formal, sin hijos varones. Razón: Relatores, 24, segundo derecha, interior; de una y media á dos y media.

PARTICULAR, BONITAS habitaciones. Caballero Gracia, 28, principal derecha.

CEDESE BONITOS GABINETES exteriores. Luna, 15, segundo izquierda.

DOS PLATOS, PAN, VINO, postre, 60 céntimos. Abada, 12, entresuelo.

SEÑORA SOLA, CEDE habitaciones amuebladas. Carranza, 8, ultramarinos.

### MOTOCICLETAS

MOTOCICLETAS, REPARACIONES garantizadas y más rápidas que en ningún sitio. Valverde, 43.

### PERDIDAS

PERDIDA, PERRA FOX-terrier, blanca, con cabeza negra y manchas fuego, atiende por «Fanni», se gratificará á quien la entregue en la calle Prim, 17.

### PRESTAMOS

DINERO COMERCIO, PROPIETARIOS, con letra, hipotecas generales, toda garantía. Fuentes, 12, primero; nueve á doce.

### SASTRERIAS

SASTRERIA BARRIOPEÑO. Crédito, ocho meses. Montero, 3, Unico.

### SASTRERIA RIAZA. PLAZO

un año. Corredora, 45, Unica casa.

CABALLEROS: SI QUIEREN vestir bien, lleven un corte de traje ó gabán y 45 pesetas, al taller de sastrería sin géneros de Gálvez, Puerta del Sol, 3, primero.

### TRASPASOS

CACHARRERIA, FRUTERIA, huevería, cambio destino. Espirito Santo, 11, panadería, informarán.

LECHERIA CENTRICA, susencia, barata. San Martín, 3, estereria.

TRASPASO CASA VIAJEROS, dos pisos, acreditada, buen sitio, en 14.000 pesetas. Razón: Preciados, 22, tienda.

### VARIOS

ESPECIALIDAD PARCHES invisibles, pegados interior calzado. Villalar, 8.

FIGURINES, MANIQUIES, primera casa en patrones y preparaciones. Fuencarral, núm. 43.

### VENTAS

ALHAJAS, RELOJES, BOUTERIA, gramófonos, discos, baratísimo. San Bernardo, núm. 1.

¿QUIEN VENDE LOS MEJORES gabanes, impermeables, gabardinas y paraguas? San Bernardo, 1. Precios ocasión.

LINOLEUM, ESTERAS, HULES mesa, saldo; mayor surtido en Madrid. Serra, teléfono 4.965, Fuentes, 5.

SAJUNIMAS, CANTANTES, maravillosas, veinte pesetas, ocho GRAMOFONOS mayores, magníficos, baratísimos, directos fabricante. Pedir catálogo: «Sociedad Edison», Gijón. Veinte años existencia.

SI QUIERE USTED CANAR en el juego, no deje de comprar el interesante libro titulado «Los juegos de azar», que se vende en el kiosco de las Calatravas, á 1.50 pesetas ejemplar.

SE VENDE «PUFF», CON asientos, para casino ó comercio. Madera, 9, segundo.

YESOS PUROS A 4.50 LAS 50 arrobas. Antonio Alonso Geta, Loches, Madrid.

GABANES, IMPERMEABLES, paraguas, ganga. Sólo Casa Olmo, Colón, 15.

VENDO COCHE DOS RUEDAS, enganchado, y caballo montado. Canillejas, el Fiscal.

### OFERTAS

CONTABLE, CON GRAN práctica, conociendo francés y mecanografía, se ofrece. Sr. Ruiz, plaza de las Comendadoras, 4.

ENCERADOR, ACUCHILLADOR pisos, económico. Conde, 1, Perona.

INDUSTRIA ESTABLECIDA necesita 10.000 pesetas, 3 por 100 interés anual, toda clase de garantías. Sr. Menéndez, Maldonado, 11; horas: de doce á tres.

PARISIEN DIPLOMADA ofrece colegio, Academia lecciones particulares. Mysterio. Precios módicos. Graviña, 8, principal.

CHAUFFEUR, CON CONOCIMIENTOS mecánicos y de electricidad, de treinta años de edad, soltero, pocas pretensiones, se ofrece para Madrid ó provincias. También aceptaría cualquier empleo ó ocupación. Toledo, 116, primero derecha, interior, J. L.

SEÑORA JOVEN, BUENA presencia, acompañaría señora, cuidaría caballeros niños, regentaría casa, viajería, por casa, comida. Escribid: Pilar, Preciados, 7, Continental.

### DEMANDAS

DESEO ALQUILAR CUARTO, de siete á nueve duros, exterior, distrito Universidad, Cartas E. G., Administración TRIBUNA.

PERSONA ACTIVISIMA, con conocimientos comerciales y bonitas referencias aceptaría empleo ó representaciones en ésta. Escribid: Administración TRIBUNA, recibo 1.234.

PARA NEGOCIO PATENTADO, de gran utilidad y mucho porvenir, se precisa socio con un capital de 7.000 pesetas. Cervantes, 20, primero, Torregrosa.

SEÑORITA DISTINGUIDA, para formar ducto, necesita, gran porvenir. Sr. García, Trafalgar, 20.

PLANCHADORA Y ASEGURADORA, faltan, en el taller de bordados. Relatores, 24.

FALTAN CORTADOR Y MAQUINISTA peleteros. Carmen 6 y 8, entresuelo derecha.

### Máquinas de aserrar maderas

la mejor construcción valenciana, nuevas y usadas, disponibles para rápida entrega. Maquinaria para la fabricación de cortidos, sierras de cinta y tréngulo, Chapas, Tubos, Motores eléctricos. SIDERURGIA Y MAQUINARIA EXTRANJERA S. A., Valencia Bilbao y Puerta de Madrid. Belén 19 teléfono 4.937

### Ricino CIVIL

ACEITE RICINO QUÍMICAMENTE PURO, SIN OLOR Y SIN SABOR

EL PURGANTE MAS AGRADABLE E INOFENSIVO

El aceite de ricino, extraído de las semillas del RICINUS COMMUNIS (L.), emplease en terapéutica desde tiempo inmemorial.

No obstante sus excelentes propiedades purgantes, tiene los grandes inconvenientes de producir vómitos administrado solo.

Era necesario encontrar un nuevo procedimiento de extracción y purificación que le privara de estos inconvenientes y no alterase en nada su composición química.

El problema ha sido resuelto por nosotros favorablemente.

Nos hallamos seguros de las virtudes medicinales de nuestro producto y lo recomendamos, encauzadamente á la clase médica y al público, persuadidos del éxito grandísimo que alcanzaran con su uso.

DOSIS: Adultos, todo el frasco. Niños, medio frasco.

PRECIO: 0,50 PEsETAS FRASCO

De venta en todas las farmacias.

Al por mayor, Martín y Durán y Pérez Martín, Madrid

### Clases prácticas

de cálculos, me cantiles, contabilidad y un idioma, francés, inglés ó alemán, dos horas diarias, 20 pesetas al mes. Carrera mercantil conforme á los propios oficiales. Escuela de Estudios Prácticos, Olivar, 1, principal.



### Cantemos en

aulas de Casa Marín Las hay modernas y prácticas de todos precios.

Utensilios de cocina, cafeteras, á un d. ca. a. Marín, 12, Plaza Herrado, 12 (esquina á San Felipe Neri).

### ACADEMIA DE MAZAS

Preparatoria para el ingreso en las Escuelas de Ingenieros y Arquitectos.

CALLE DE VALVERDE, NUMERO 22, MADRID

Preparación por secciones independientes para ingresar en las Escuelas de Minas, Caminos, Industriales y Arquitectura. Método especial para 30 alumnos. Pídanse reglamentos y programas al Dr. ALEJANDRO DE MAZAS Y MARDO MINO. Alumnos ingresados por esta Academia en las diferentes escuelas, 883.

### Escuela Alemana de Idiomas

Alemán, francés, inglés, italiano, ruso, árabe vulgar, marroquí, holandés y portugués.

### Profesorado internacional

Lecciones particulares y generales. Traducciones. Clases especiales para toda clase de preparaciones. Pedir informes.

HILERAS, 10 (esquina á Arenal)

COMPANY FOTOGRAFO Fuencarral, 29

### ACADEMIA CICUENDEZ

#### ESPECIAL DE DERECHO

CALLE DE SAN BERNARDO, 52, MADRID

Centro de estudios con internado, dirigido por sacerdotes

Estudios: Bajo la dirección de D. José Cienfuegos, Presbítero, Abogado y Licenciado en Sagrada Teología; Cañellán del Real Colegio de S. Isabel A cargo de D. Salvador Pérez, Presbítero, Abogado y Doctor en Letras; funcionario del Cuerpo de Archivistas.

Los estudios se hacen por aparte, extracción, acomodados á los programas de la Universidad. El internado está bien vigilado y atendido. Son sus habitaciones amplias, y buena y abundante su alimentación. Las enseñanzas de este Centro, único en su género por su organización, planes abreviados y procedimientos especiales, permiten que el alumno haga á carrera en muy poco tiempo. Para el Doctorado, para cátedras especiales y á domicilio hay un profesorado especial.

### ESTERAS

Linoleum, terciopelos, Salto 8.900 ó mas más barato que en fábrica. Telf. 5.020. Salinas 5, Carranza, 5.

Telf. de LA TRIBUNA, 4.444

### COLEGIO ALEMAN

FORTUNE, 15

Se admiten alumnos de seis ó siete años para la primera clase, de cuatro años para el Kindergarten (Jardín de la Infancia). Es desuma importante que los niños frecuenten esta sección de colegio, para familiarizarse con el idioma alemán y acostumbrar desde los más tiernos años á las ideas de orden y disciplina, mediante los juegos infantiles.

La inscripción puede hacerse de once á una.

### LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES DE TODA CLASE

Contra la pérdida de alquileres, riesgos locativo, de recursos y de paralización del trabajo á causa de incendio.

Fundada en 1865

Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento

Domiciliada en Barcelona: Rambla de Cataluña, 15, y Cortes, 624

Autorizada por la Inspección de Seguros, en 23 de Marzo de 1916.

Delegación en Madrid: Avenida del Conde de Peñalver, 16 (Graa Vía)

y Caballero de Gracia, 15.

Anuncios: LOS TIROLESES, C. de Romanones, 7 y 9



# JOYAS MODERNAS DE BUEN GUSTO

Brillantes de primera calidad  
Diamantes rosas de Holanda

MONTURAS DE PLATINO FINO Y ORO DE LEY 18 QUILATES CONTRASTADO

## PULSERAS DE PEDIDA



Núm. 1.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 200.



Núm. 2.—Un brillante y diamantes. Pesetas 225.



Núm. 3.—Un brillante y diamantes. Pesetas 250.



Núm. 4.—Un brillante y diamantes. Pesetas 275.



Núm. 5.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 300.



Núm. 6.—Cinco brillantes y diamantes. Pesetas 350.



Núm. 7.—Siete brillantes y diamantes. Pesetas 400.



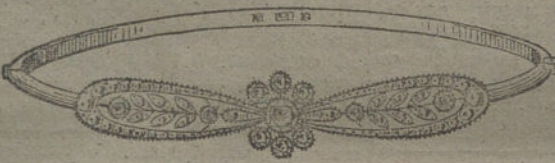
Núm. 8.—Un brillante y diamantes. Pesetas 425.



Núm. 9.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 450.



Núm. 10.—Nueve brillantes y diamantes. Pesetas 475.



Núm. 11.—11 brillantes y diamantes. Pesetas 500.



Núm. 12.—Cinco brillantes y diamantes. Pesetas 550.



Núm. 13.—Cinco brillantes y diamantes. Pesetas 600.



Núm. 14.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 725.



Núm. 15.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 800.



Núm. 16.—Nueve brillantes y diamantes. Pesetas 875.



Núm. 17.—Cinco brillantes y diamantes. Pesetas 900.



Núm. 18.—Tres brillantes y diamantes. Pesetas 1.000.

Factura de garantía en todas las compras

# JOYERIA INTERNACIONAL

(Nombre registrado)

Casa importadora de Joyas, Relojes y Piedras preciosas

PRINCIPE, 4, MADRID